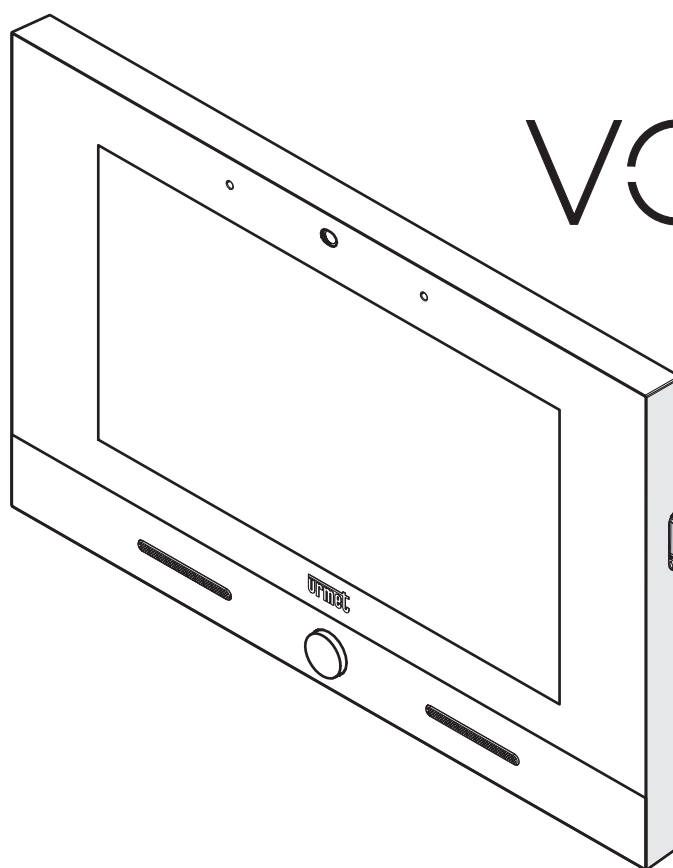




**VIDEOCITOFONO IP 7"**  
**IP 7" VIDEO DOOR PHONE**  
**7" IP-BEELDINTERCOM**

**Sch./Ref. 1761/31 (Bianco / White / Wit)**

**Sch./Ref. 1761/33 (Nero / Black / Zwart)**

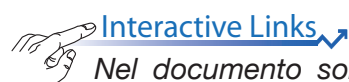


**VOG 7**



**LIBRETTO INSTALLATORE RELATIVO ALLA DOMOTICA YOKIS**  
**INSTALLER BOOKLET FOR THE YOKIS HOME AUTOMATION**  
**INSTALLATIEHANDLEIDING VOOR HET GEDEELTE**  
**HUISAUTOMATISERING**

Le prestazioni descritte nel seguente libretto fanno riferimento alla versione firmware 2.1.0\_49\_VER\_7\_8\_0\_R7 del Videocitofono IP 1761/31 e /33.



Nel documento sono presenti [LINK INTERATTIVI](#) per rendere la consultazione più rapida ed efficiente.

## ITALIANO

### SOMMARIO

|                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <a href="#">1 CONFIGURAZIONE PULSANTI</a>                                                | 3  |
| <a href="#">1.1 Configurazione dei Pulsanti Yokis</a>                                    | 3  |
| <a href="#">1.1.1 Configurazione Diretta dei Pulsanti Yokis</a>                          | 4  |
| <a href="#">1.1.2 Configurazione Pulsanti Yokis tramite telecomando</a>                  | 10 |
| <a href="#">1.1.3 Configurazione Mista dei Pulsanti Yokis</a>                            | 11 |
| <a href="#">1.2 Configurazione dei Pulsanti Compositi</a>                                | 11 |
| <a href="#">2 IMPAGINAZIONE PULSANTI</a>                                                 | 15 |
| <a href="#">3 ASSOCIA CHIAVE MIFARE</a>                                                  | 15 |
| <a href="#">4 IMPORTA I PULSANTI YOKIS DA UN TELECOMANDO (O UN ALTRO VIDEOCITOFONO)</a>  | 16 |
| <a href="#">5 ESPORTA PULSANTI YOKIS VERSO UN TELECOMANDO (O UN ALTRO VIDEOCITOFONO)</a> | 16 |
| <a href="#">6 RESET DI TUTTI GLI ACCESS POINTS DEL BUS RADIO</a>                         | 16 |
| <a href="#">7 RESET DEI PULSANTI</a>                                                     | 16 |
| <a href="#">ENGLISH</a>                                                                  | 17 |
| <a href="#">NEDERLANDS</a>                                                               | 32 |

Le informazioni contenute in questo manuale sono state raccolte e controllate con cura, tuttavia la società non può essere ritenuta responsabile per eventuali errori od omissioni. La società si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso miglioramenti o modifiche ai prodotti e servizi descritti nel manuale.

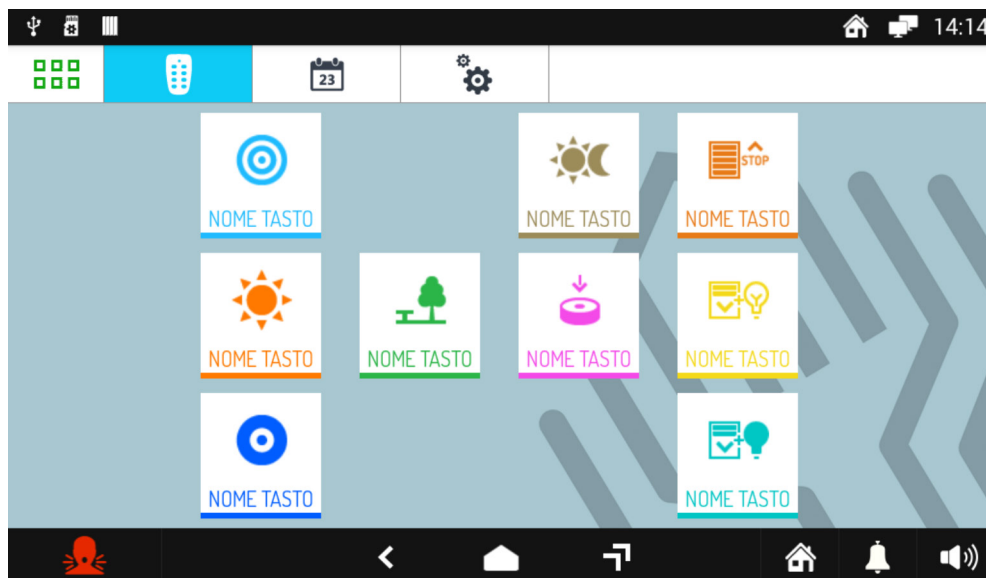
È inoltre possibile che questo manuale contenga riferimenti o informazioni di prodotti o servizi non ancora commercializzati. Tali riferimenti o informazioni non significano in nessun modo che la società intenda commercializzare tali prodotti o servizi.

Tutti i marchi citati nel documento appartengono ai rispettivi proprietari.

Tutti i diritti riservati. Si autorizza la riproduzione parziale o totale del presente documento al solo fine dell'uso del Videocitofono IP 1761/31 o /33.

## 1. CONFIGURAZIONE PULSANTI

L'utente finale avrà la possibilità di utilizzare fino ad un massimo di 12 pulsanti virtuali per comandare singoli punti di uscita oppure scenari:



Questi pulsanti si distinguono in 2 gruppi: i primi 8 (Pulsanti Yokis) e gli ultimi 4 (Pulsanti Compositi).

### I Pulsanti Yokis

Sono i primi 8 e sono in tutto e per tutto equivalenti agli 8 pulsanti di un telecomando Yokis modello TLC8CP. Consentono pilotaggi puntuali o la realizzazione di scenari di primo livello.

### I Pulsanti Compositi

Si tratta di 4 pulsanti logici addizionali che consentono di raggruppare i comandi di più Pulsanti Yokis per creare scenari istantanei o temporizzati di secondo livello.

In fase di configurazione occorre dapprima configurare i Pulsanti Yokis necessari e – successivamente – quelli Compositi.

### 1.1 CONFIGURAZIONE DEI PULSANTI YOKIS

Sono possibili tre modalità. L'installatore potrà scegliere quella a lui più congeniale.

#### A) Configurazione Diretta dei Pulsanti Yokis

Tutta la configurazione dei Pulsanti Yokis (virtuali) si fa direttamente agendo sul Videocitofono.

Il vantaggio consiste nella semplicità di configurazione tramite un'interfaccia guidata: il Videocitofono gestisce automaticamente gli impulsi necessari alla configurazione dei Pulsanti Yokis.

E' necessario in questa fase premere il pulsante 'Connect' sui vari ricevitori.

#### B) Configurazione Pulsanti Yokis tramite telecomando

Usando un Telecomando fisico TLC8CP, si configurano i suoi 8 pulsanti (o meno) in modo da comandare la domotica dell'abitazione. Successivamente si 'copia' il telecomando fisico sui Pulsanti Yokis (virtuali) del Videocitofono di appartamento (o di più Videocitofoni di appartamento).

Il vantaggio in questo caso è dato dalla facilità di spostamento presso i ricevitori per realizzare i 'Collegamenti' (pressione del pulsante 'Connect' sui ricevitori).

Per la configurazione del telecomando fisico è necessario procedere con il corretto numero di pressioni sul tasto 'Connect', così come riportato nelle tabelle.

Occorre consultare il manuale dei ricevitori e del telecomando. Nonché il 'Promemoria Radio' Yokis.

#### C) Configurazione Mista

Si usa una Telecomando TLC8CP per effettuare i soli 'Collegamenti' con i ricevitori (pressioni su 'Connect').

Poi si 'copia' il telecomando sui Pulsanti Yokis (virtuali) del Videocitofono.

Infine si completa la configurazione dei Pulsanti Yokis agendo sul Videocitofono.

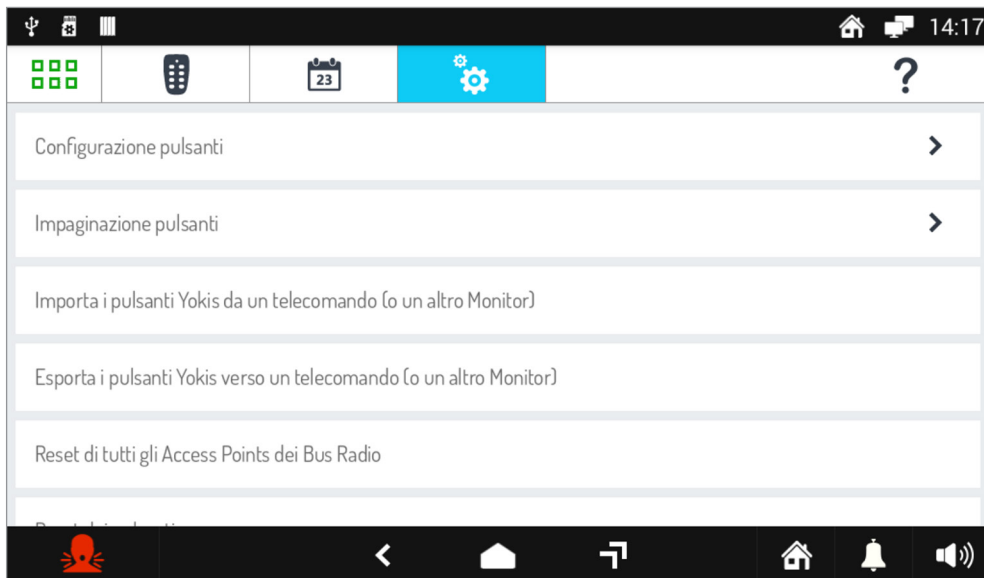
Si sommano così i vantaggi delle soluzioni A e B.

### 1.1.1 Configurazione Diretta dei Pulsanti Yokis

Ogni Pulsante Yokis può essere configurato per comandare un singolo modulo di attuazione o più moduli (Scenario o Scenario di Centralizzazione), in Modalità Diretta o in Modalità Bus Radio.

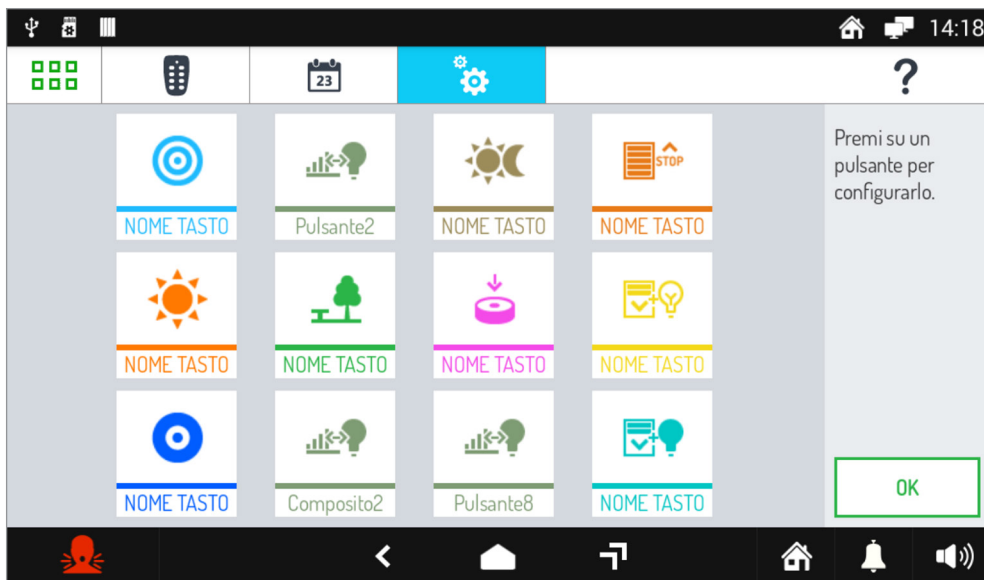
Si rimanda alla lettura del 'Promemoria Radio' Yokis per maggiori informazioni sulle possibilità a disposizione.

Dalla Pagina di Domotica Yokis, premere l'icona di Configurazione:



Scegliere la prima voce di menu: '*Configurazione pulsanti*' per configurare Pulsanti Yokis. Comparirà una videata in cui sono presenti tutti i pulsanti:

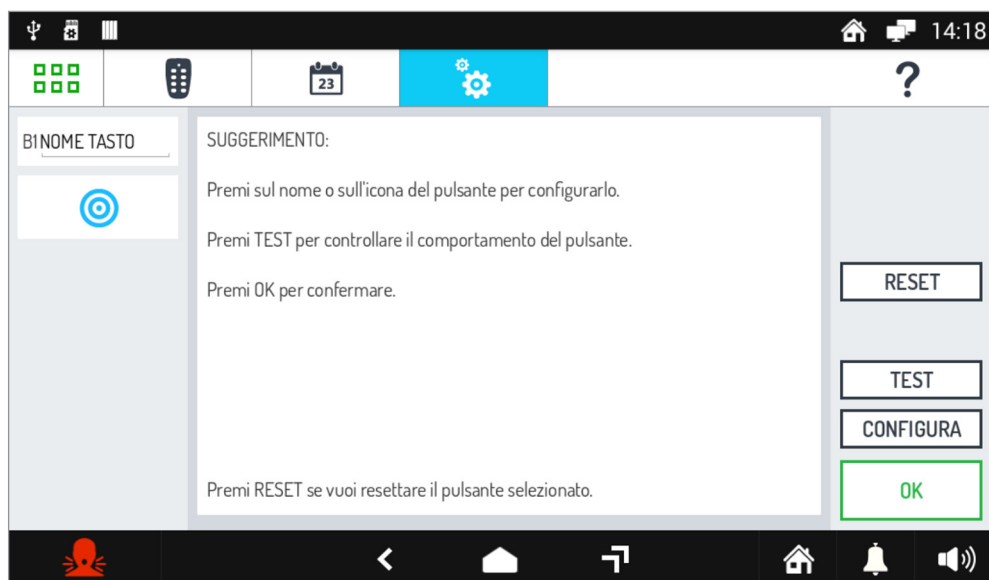
- I Pulsanti Yokis sono riconoscibili perché hanno etichetta che inizia per Pulsante1,..., Pulsante8. Sono per default i primi 8 in alto (ma possono anche occupare posizioni diverse)<sup>(1)</sup>



Toccare il pulsante Yokis che si desidera configurare. Compare una videata dove è possibile impostare:

- il NOME del pulsante (che vedrà poi l'utente),
- l'ICONA del pulsante (che vedrà l'utente).

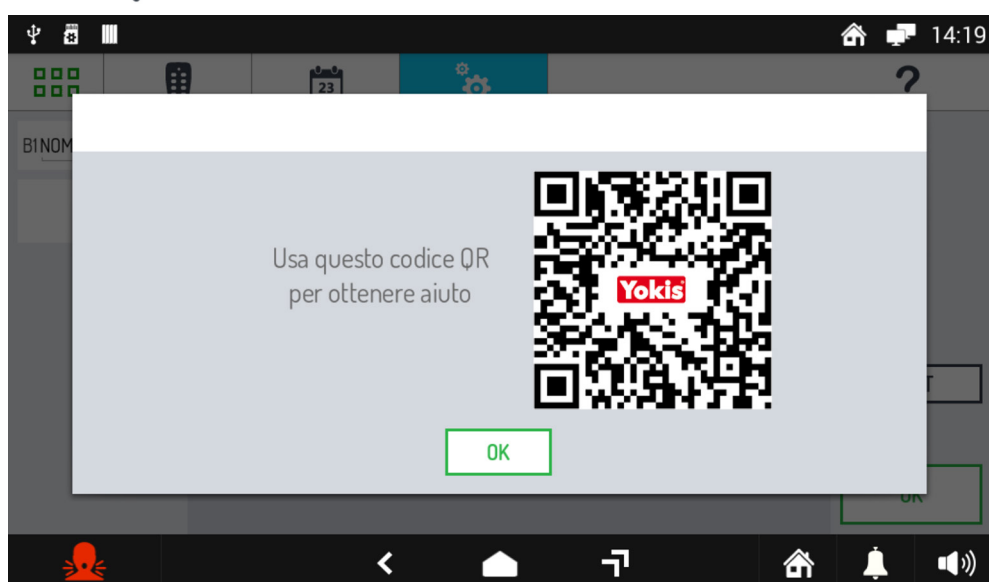
(1) I rimanenti 4 pulsanti solo quelli Compositi. I Pulsanti Compositi hanno etichetta che inizia per Composito1,..., Composito4 e sono per default gli ultimi 4 in basso. Per la loro configurazione si faccia riferimento al paragrafo specifico, più avanti.



Fatto ciò, toccare il pulsante 'CONFIGURA': comparirà la videata seguente, da cui è possibile fare le stesse configurazioni che normalmente possono essere fatte su di un pulsante di un telecomando Yokis:



Prima di descrivere i singoli comandi nel dettaglio è bene dare qualche indicazione generale. Innanzitutto, toccando ? in alto a destra, compare un QR code:



Il QR code può essere usato per accedere al manuale di configurazione ed ottenere così aiuto.

La configurazione dei pulsanti è in tutto e per tutto analoga a quella dei pulsanti di un telecomando Yokis a 8 pulsanti.

Il Videocitofono provvede però automaticamente ad inviare gli impulsi necessari per la configurazione, senza che l'installatore si debba ricordare il numero di impulsi necessari nei vari casi (che vengono comunque ricordati nel testo per comodità di lettura). Ad es. se si sceglie di 'collegare' un pulsante ad un ricevitore, sarà il Videocitofono a mandare le 5 brevi pressioni di configurazione.

Il led blu del Videocitofono corrisponde al led rosso di un telecomando Yokis: su di esso è possibile osservare i lampeggi di notifica. Sul display, di volta in volta, viene data indicazione di quanti lampeggi di notifica sono attesi, affinché l'installatore possa eseguire un facile controllo.

**ATTENZIONE** Alcune configurazioni possono durare alcuni secondi. Attendere sempre i lampeggi di notifica prima di passare ad altro.

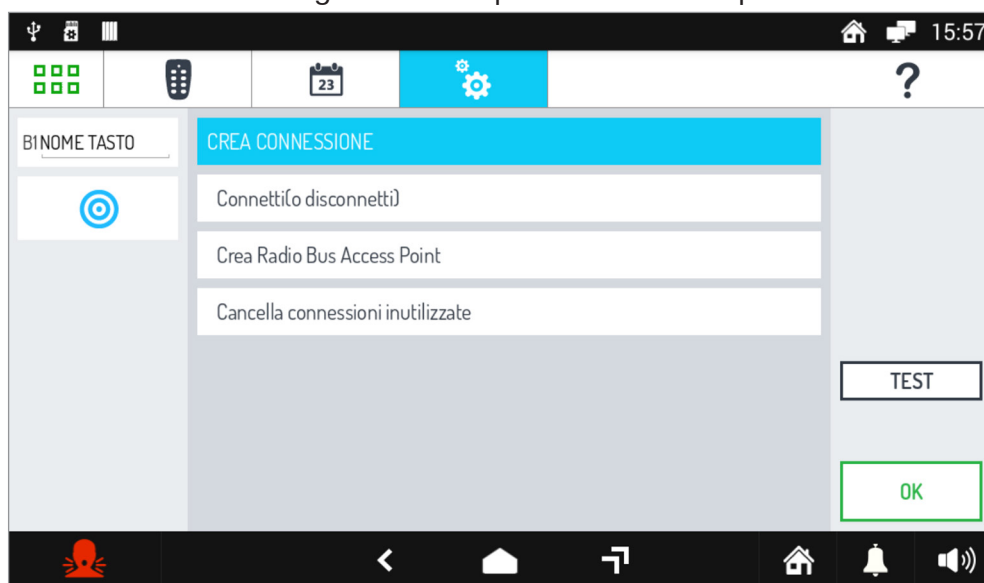
In tutte le videate è sempre presente, sulla destra, un pulsante di 'TEST'. E' così possibile controllare immediatamente, al termine di una qualche configurazione, il comportamento del pulsante.

È sempre possibile tornare al menu di livello superiore, premendo il pulsante 'OK'.

Come nel caso di un Telecomando Yokis, è sempre possibile ripartire da zero eseguendo il reset di quello specifico pulsante (e solo di quel pulsante). Per far ciò, tornare a livello superiore, selezionare 'RESET', attendere i lampeggi di notifica e ricominciare la configurazione. Il reset del singolo pulsante non modifica l'icona ed il nome del pulsante stesso.

### CREA CONNESSIONE

Apre un sotto-menu orientato al 'collegamento' del pulsante ad uno o più ricevitori.



#### *Connetti (o disconnetti)* **E5 R1**

Consente di 'collegare' logicamente il pulsante ad un ricevitore.

In Modalità diretta si possono collegare uno o più ricevitori, fino ad un massimo di 4 (se si collega un quinto ricevitore, questo sostituirà il quarto).

In modalità Bus Radio, se ne collega tipicamente solo uno.

Per maggiori informazioni, fare riferimento al Promemoria Radio Yokis, par. 'A-1: Collegamento di un Trasmettitore ad un ricevitore'.

Lo stesso pulsante consente di eseguire anche la procedura di 'scollegamento': par. 'A-3 Scollegamento di un trasmettitore da un ricevitore'.

Le altre 2 voci di menu sono usate meno frequentemente:

Crea Radio Bus Access Point **E7 R1**.

Utile quando si desidera comandare uno specifico ricevitore distante (o anche più di uno), posizionato su Bus Radio.

Maggiori informazioni in 'E: Aumento della portata mediante Bus Radio' e 'E-1: Definizione di un punto di accesso al Bus Radio' del Promemoria Radio Yokis.

**ATTENZIONE:** in caso di errore, non è possibile cancellare solo gli Access Point specifici di un pulsante. È indispensabile, in questo caso, cancellare contemporaneamente tutti gli Access Point di tutti i pulsanti del Videocitofono. Per far ciò, usare la voce 'Reset di tutti gli Access Points dei Bus Radio', disponibile al livello di menu superiore, che esegue **M 24**.

#### *Cancella connessioni inutilizzate*

Se il Pulsante comanda un unico ricevitore, questa opzione può risultare utile nel caso di sostituzione del ricevitore. Collegare dapprima il nuovo ricevitore con Connetti (vedi sopra). Poi usare questa voce di menu per cancellare il collegamento al vecchio ricevitore. Esegue **E21**.

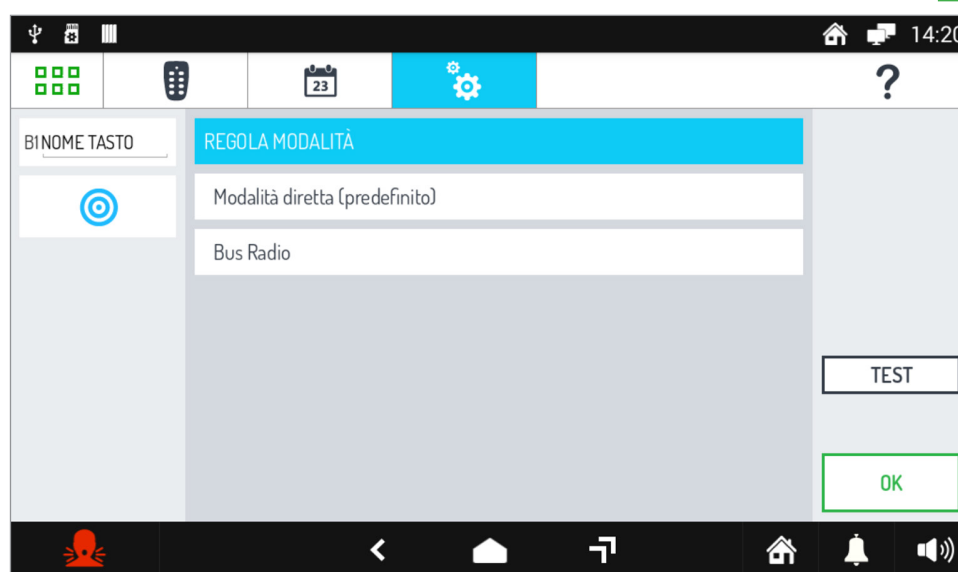
#### REGOLA MODALITÀ E CENTRALIZZAZIONE DI LUCI O TAPPARELLE

Per default i pulsanti Yokis funzionano in 'Modalità diretta'. Comandando fino ad un max. di 4 ricevitori. Su di un Videocitofono è invece spesso utile utilizzare i Pulsanti in modalità Centralizzata: avere ad esempio un pulsante che chiude tutte le tapparelle, un altro che spegne tutte le luci, etc.

Per far ciò occorre Centralizzare su 'Bus Radio'.

Bisogna dapprima riunire tra di loro i ricevitori a realizzare un Bus Radio **R1 R1**, poi 'collegare' il pulsante al ricevitore più vicino e infine definire la Modalità Centralizzata del Pulsante, specificando poi se questo deve agire su tutte le Luci o su tutte le Tapparelle.

Selezionando il pulsante 'Modalità', è possibile dunque definire la modalità: Bus Radio **M 6** o Diretta **M 5**:



Se è stata scelta la modalità 'Bus Radio', comparirà allora (al livello superiore) un nuovo pulsante che consente di selezionare se la Centralizzazione agisce sulle Luci (default) o sulle Tapparelle:

*'Centralizzazione: Luci o Tapparelle'.*

Toccandolo si può scegliere una delle 2 possibilità: Luci **M 10** o Tapparelle **M 11**.



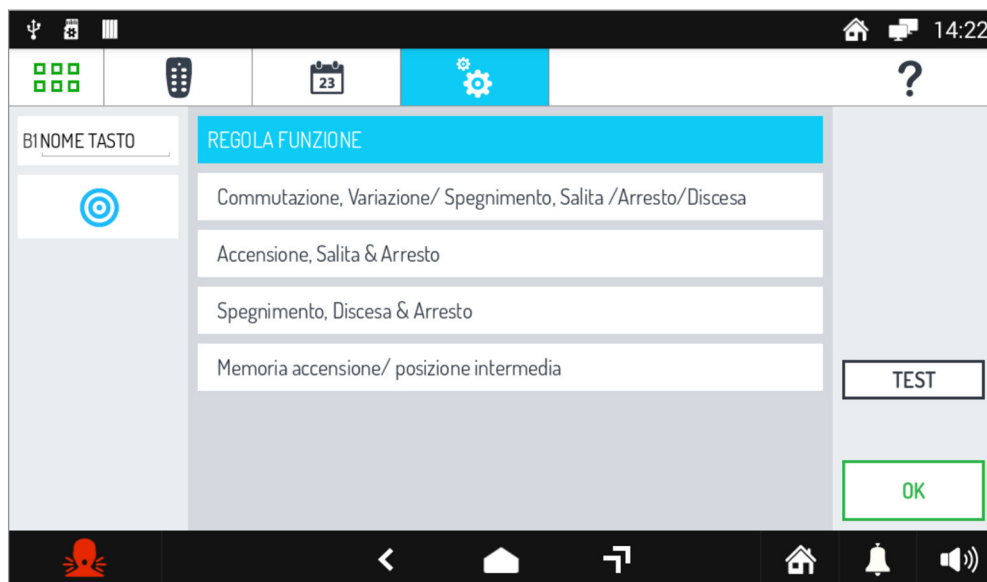
Per maggiori informazioni, riferirsi al Promemoria Radio, al paragrafo 'F – Comando centralizzato su Bus Radio'.

-  Qualora si desideri centralizzare contemporaneamente sia Luci che Tapparelle, occorre:
- configurare un Pulsante Centralizzato per le Luci, con la funzionalità desiderata,
  - configurare un Pulsante Centralizzato per le Tapparelle, con la funzionalità desiderata,
  - configurare un Pulsante Composito che li richiami entrambi.

Questa soluzione consente di 'mescolare' funzionalità differenti, quali ad es: la chiusura delle tapparelle e la contemporanea accensione delle Luci. Oppure la chiusura delle Tapparelle e lo spegnimento delle Luci.

#### REGOLA FUNZIONE

È infine possibile definire, per il pulsante, la modalità di funzionamento, tra le 4 possibili:



- Commutazione (luci), Variazione/Spegnimento (dimmer), Salita/Arresto/Discesa (tapparella) **M 1**
- Accensione (luci), Salita&Arresto (tapparella) **M 3**
- Spegnimento (luci), Discesa&Arresto (tapparella) **M 4**
- Richiamo Memoria, Vai a posizione intermedia (tapparella) **M 2**

Il riferimento è il par. 'G – Funzionalità di un pulsante' del Promemoria Radio.

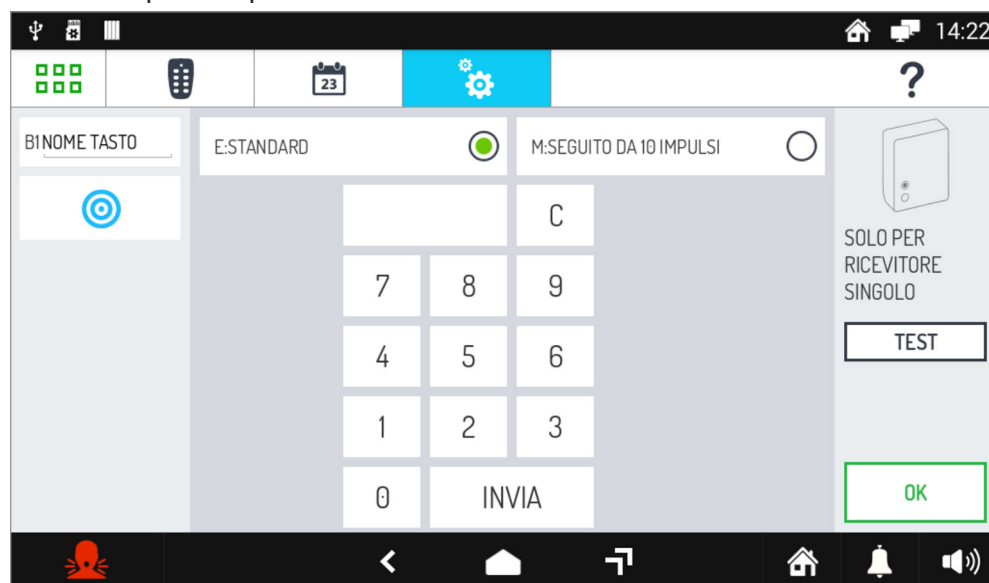
#### CONFIGURA RICEVITORE

Questa opzione può essere usata solo nel caso in cui un Pulsante sia stato 'collegato' ad un unico modulo ricevitore. In questo caso è allora possibile configurare il ricevitore, con le sequenze di impulsi che gli sono proprie.



Utilizzando la tastiera, si definisce il numero di impulsi da inviare al Modulo Ricevitore con quel specifico pulsante. Ad es. per configurare la temporizzazione del ricevitore. Poi si preme 'Invio' e si attende la notifica del ricevitore, visualizzata tipicamente sul ricevitore (lampeggi o piccoli movimenti). Fare riferimento al manuale dei singoli Moduli Ricevitori per i comandi possibili.

È anche possibile inviare sequenze di impulsi prefissate da 10 impulsi più una pausa, selezionando, in alto, l'opzione relativa a questo tipo di invio.



Ad esempio, se è stato 'collegato' un modulo a relè MTR2000ERP e si desidera che la sua uscita sia temporizzata a 15 minuti (ad es. per l'irrigazione del giardino), allora:

- Inviare 23 (E 23) per sbloccare la configurazione del modulo e attendere 3 lampeggi sul ricevitore.
- Inviare 27 (E 27) per commutare il modulo alla modalità timer e attendere 7 lampeggi sul ricevitore.
- Inviare 26 (E 26) per configurare la durata in minuti e attendere 6 lampeggi sul ricevitore.
- Inviare 14 (E 14) per configurare la temporizzazione a 15 minuti e attendere 4 lampeggi sul ricevitore.
- Inviare 21 (E 21) per bloccare la configurazione del modulo e attendere 1 lampeggio sul ricevitore.

Se invece si desidera che il modulo MTR2000ERP collegato funzioni in modalità impulsiva (cioè che il modulo generi un impulso di 0,5 secondi ogni volta che il pulsante viene premuto), ad esempio per pilotare l'apertura di un cancello, allora:

- Selezionare la modalità 'M', in alto a destra.
- Inviare 16 (M 16) per configurare la modalità impulsiva e attendere 6 lampeggi di conferma sul led del Videocitofono.

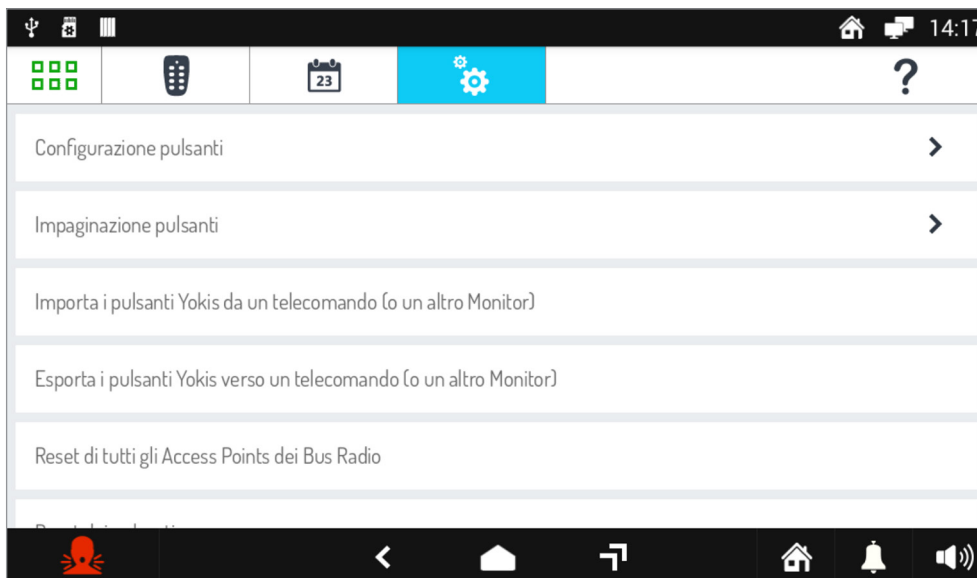
 Come detto in precedenza, la configurazione dei moduli ricevitori funziona solamente se il pulsante è stato collegato ad un unico modulo ricevitore.

### 1.1.2 Configurazione Pulsanti Yokis tramite telecomando

- 1) Utilizzando un Telecomando a 8 Pulsanti TLC8CP, configurare i Pulsanti del telecomando stesso.  
Fare riferimento al 'Promemoria Radio' Yokis per maggiori informazioni.
- 2) Verificare che tutti i Pulsanti configurati funzionino correttamente.
- 3) Procedere all'importazione del telecomando nel Videocitofono, come qui descritto.

**ATTENZIONE:** la procedura di importazione cancella la configurazione di TUTTI gli 8 Pulsanti Yokis del Videocitofono.

Dalla Pagina di Domotica Yokis, premere l'icona di Configurazione:



Scegliere la terza voce di menu: *'Importa i Pulsanti Yokis da un telecomando (o un altro Videocitofono)'*. Partirà un Wizard che guida l'installatore al completamento della procedura di importazione: seguire le indicazioni del Wizard.

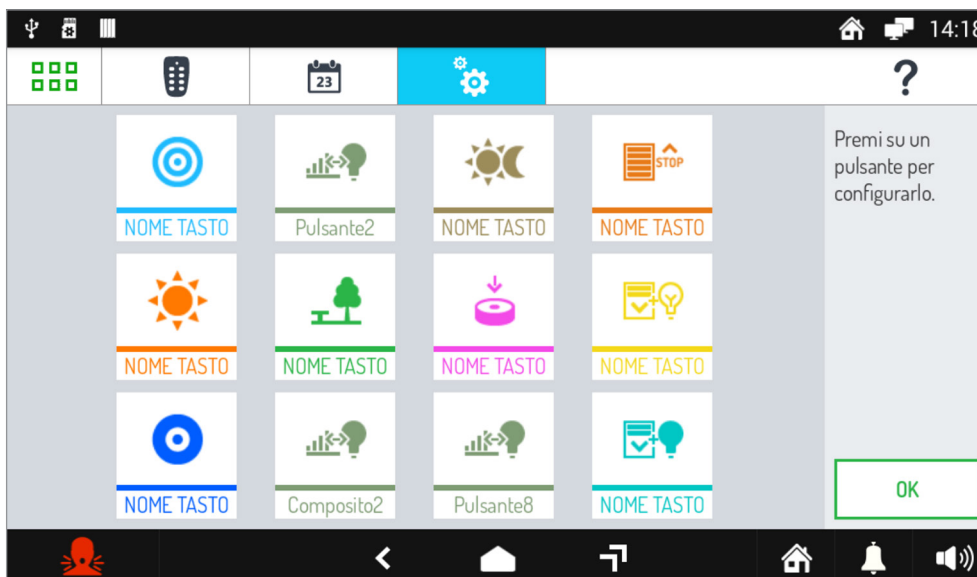
Al termine dell'importazione occorre, per ogni Pulsante:

- Definire ICONA e NOME.
- Verificare il corretto funzionamento del Pulsante importato.

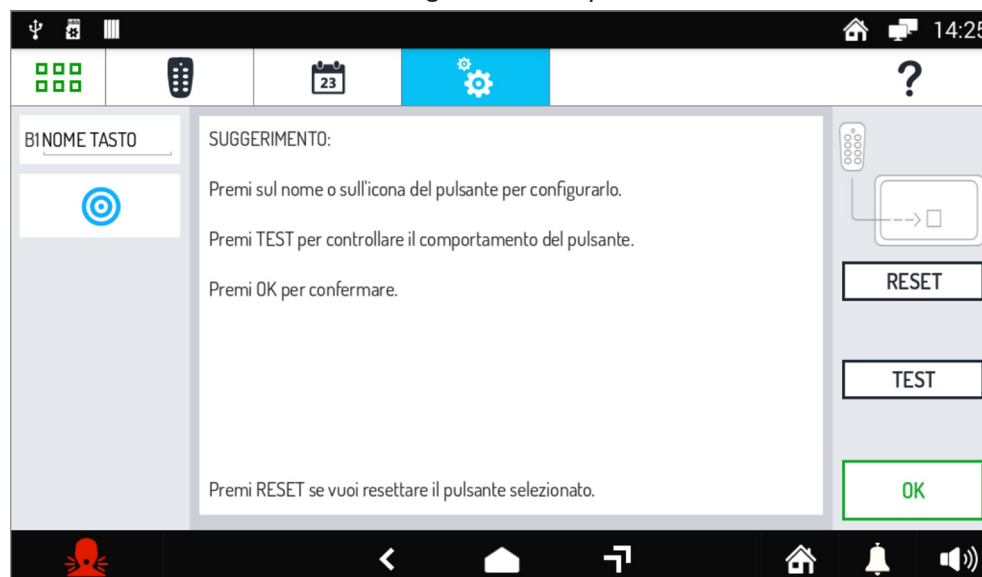
Per far ciò, selezionare la prima voce: *'Configurazione pulsanti'*.

Comparirà una videata in cui sono presenti tutti i pulsanti:

- i Pulsanti Yokis appena importati sono riconoscibili perché hanno etichetta che inizia per Pulsante1,..., Pulsante8. Sono per default i primi 8 in alto (ma possono anche occupare posizioni diverse)



Toccare il pulsante Yokis che si desidera configurare. Compare:



L'icona in alto a destra indica che si tratta di un 'Pulsante Importato'.

È possibile impostare:

- il NOME del pulsante (che vedrà poi l'utente),
- l'ICONA del pulsante (che vedrà l'utente).

È inoltre possibile verificare il corretto funzionamento del Pulsante, premendo il tasto 'TEST'.

Non è possibile apportare modifiche al funzionamento del Pulsante importato, se non procedendo prima al suo reset. Per far ciò, toccare il Tasto 'RESET' e confermare. Il reset del singolo pulsante non modifica l'icona ed il nome del pulsante stesso.

Una volta resettato il Pulsante, occorre configurarlo completamente. Toccare il Tasto 'CONFIGURA' e fare poi riferimento al Paragrafo 'Configurazione Diretta dei Pulsanti Yokis'.

### 1.1.3 Configurazione Mista dei Pulsanti Yokis

Seguire i 3 passi seguenti:

- Usando un Telecomando a 8 pulsanti TLC8CP, 'collegare' i pulsanti ai ricevitori. Fare riferimento al 'Promemoria Radio' Yokis per maggiori informazioni.
- Copiare il telecomando sul Videocitofono, come descritto al Paragrafo 'Configurazione Pulsanti Yokis tramite telecomando'.
- Per ogni Pulsante importato, procedere al 'RESET' e poi alla sua configurazione, come descritto al Paragrafo 'Configurazione Diretta dei Pulsanti Yokis'.

## 1.2 CONFIGURAZIONE DEI PULSANTI COMPOSITI

I Pulsanti Compositi consentono il pilotaggio contemporaneo di più Pulsanti Yokis.

In pratica, quando l'utente finale azionerà un Pulsante Composito, è come se premesse in sequenza i singoli Pulsanti Yokis che ne fanno parte.

E' anche possibile definire un intervallo di tempo tra un Pulsante ed il successivo, in modo da realizzare Scenari temporizzati.

**IMPORTANTE** - Gli Scenari possono essere realizzati già con i Pulsanti Yokis, ad es. comandando contemporaneamente fino a 4 moduli ricevitori in Modalità Diretta, o con Comandi Centralizzati (Luci o Tapparelle). I Pulsanti Compositi costituiscono un possibile livello di aggregazione superiore.

Esempio:

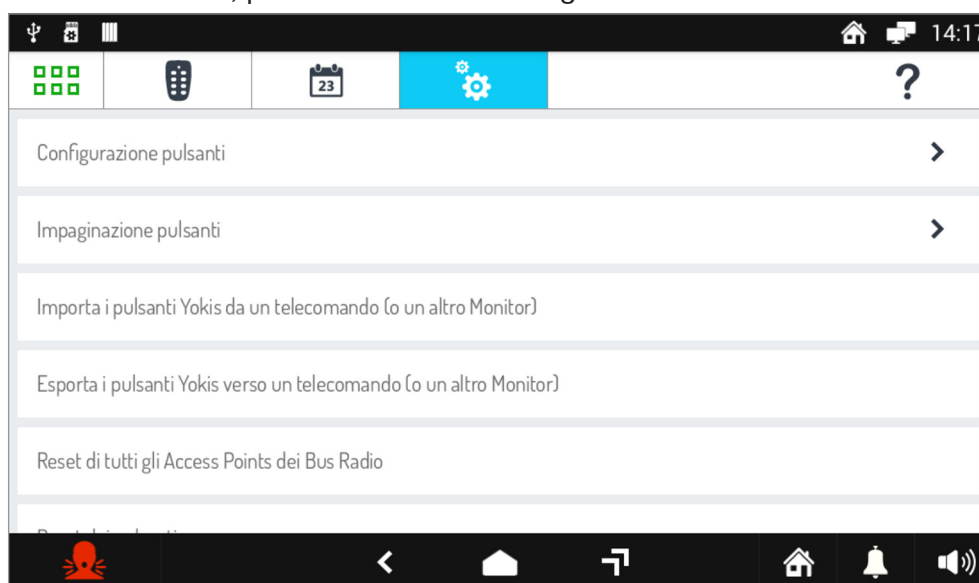
Si potrebbe aver configurato un Pulsante Yokis che consente la chiusura centralizzata di tutte le Tapparelle ('Chiudi tutto'), in Modalità Bus Radio, ed un secondo Pulsante Yokis che consente l'accensione delle luci di Salotto e Cucina ('Luci Sala/Cucina On'), in Modalità Diretta.

Poi si potrebbe definire un Pulsante Composito ('Sera') che li richiama entrambi e consente quindi la chiusura di tutte le tapparelle e la contemporanea accensione delle sole luci di Sala e Cucina. Nel dettaglio è anche possibile definire che 'prima' vengano accese le luci e 'dopo' chiuse le tapparelle. Ed è anche possibile definire che le tapparelle vengano chiuse 'dopo' un certo tempo, ad es. 2 minuti, dall'accensione delle luci.

I Pulsanti Compositi sono tipici del Videocitofono e non sono ovviamente descritti nel 'Promemoria Radio' Yokis.

**ATTENZIONE** Non è ovviamente di alcuna utilità configurare un Pulsante composito, se non sono stati prima configurati almeno 2 Pulsanti Yokis.

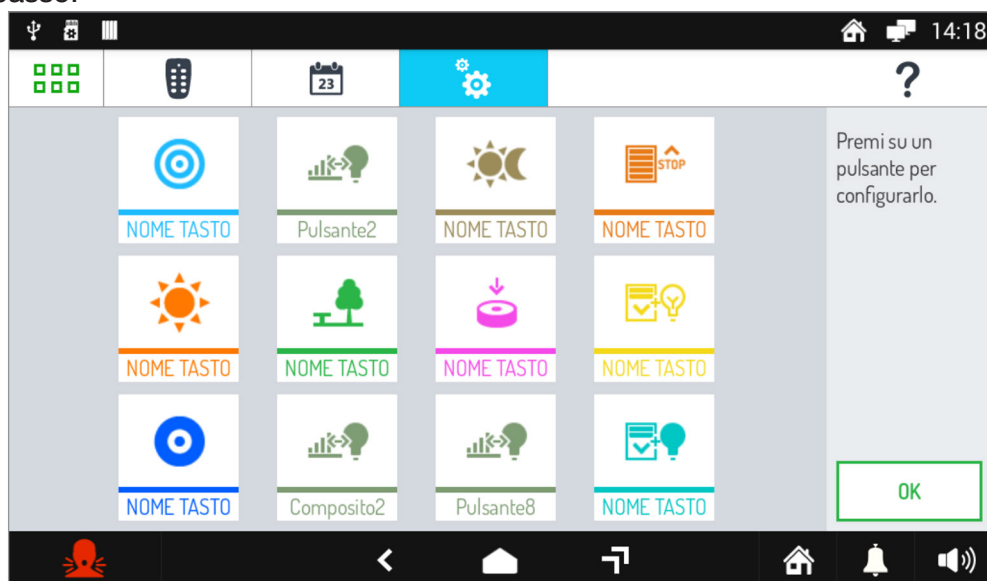
Dalla Pagina di Domotica Yokis, premere l'icona di Configurazione:



Scegliere la prima voce di menu: 'Configurazione pulsanti' per configurare Pulsanti Compositi.

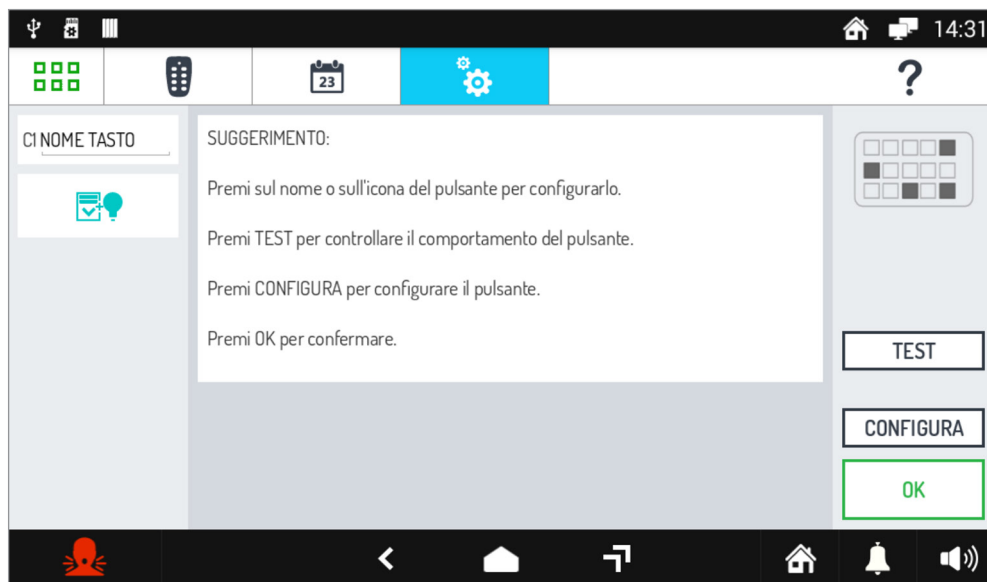
Comparirà una videata in cui sono presenti tutti i pulsanti:

- i Pulsanti Compositi hanno etichetta che inizia per Composito1,...,Composito4 e sono per default gli ultimi 4 in basso.

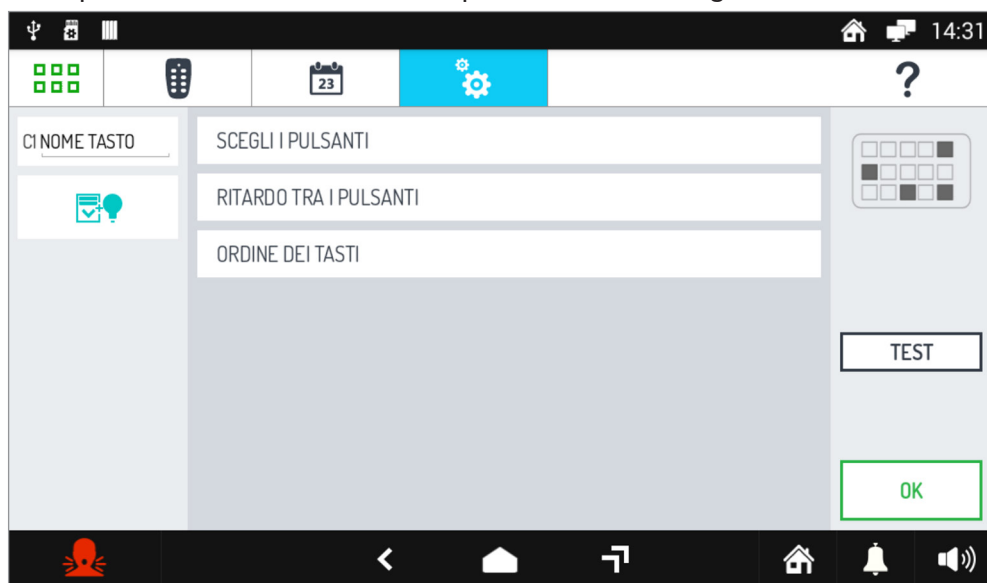


Toccare il pulsante Composito che si desidera configurare. Compare una videata dove è possibile impostare:

- il NOME del pulsante (che vedrà poi l'utente),
- l'ICONA del pulsante (che vedrà l'utente).

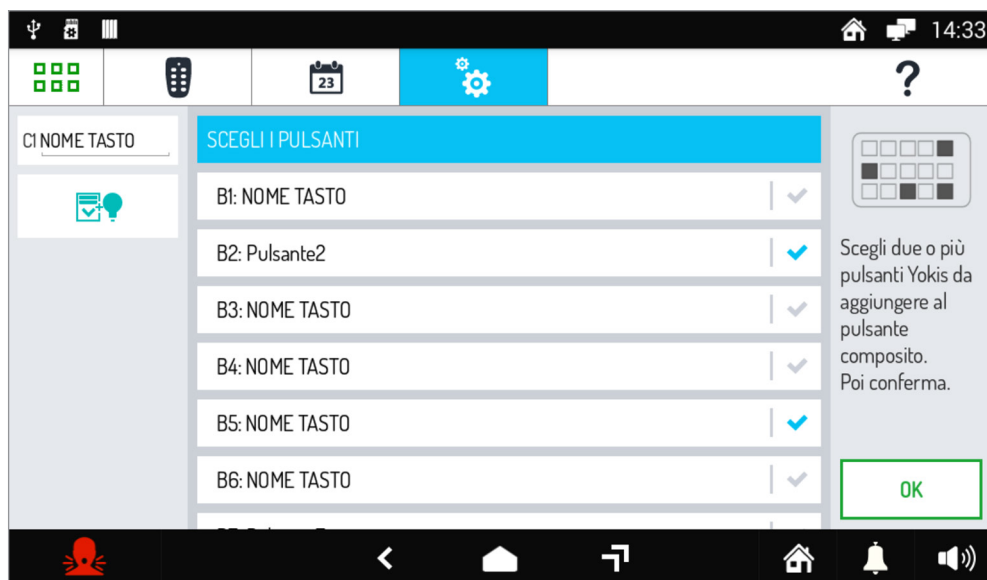


Fatto ciò, toccare il pulsante 'CONFIGURA': comparirà la videata seguente:



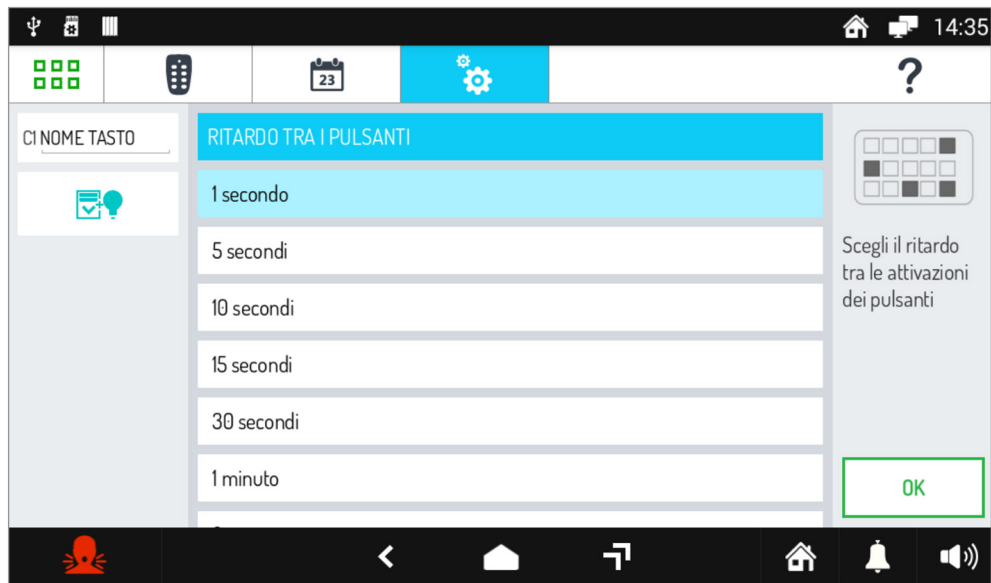
### SCEGLI I PULSANTI

Consente di specificare quali Pulsanti Yokis sono 'raggruppati' sotto questo Pulsante Composito. Ovviamente è importante sceglierne almeno 2 per avere qualche effetto utile.



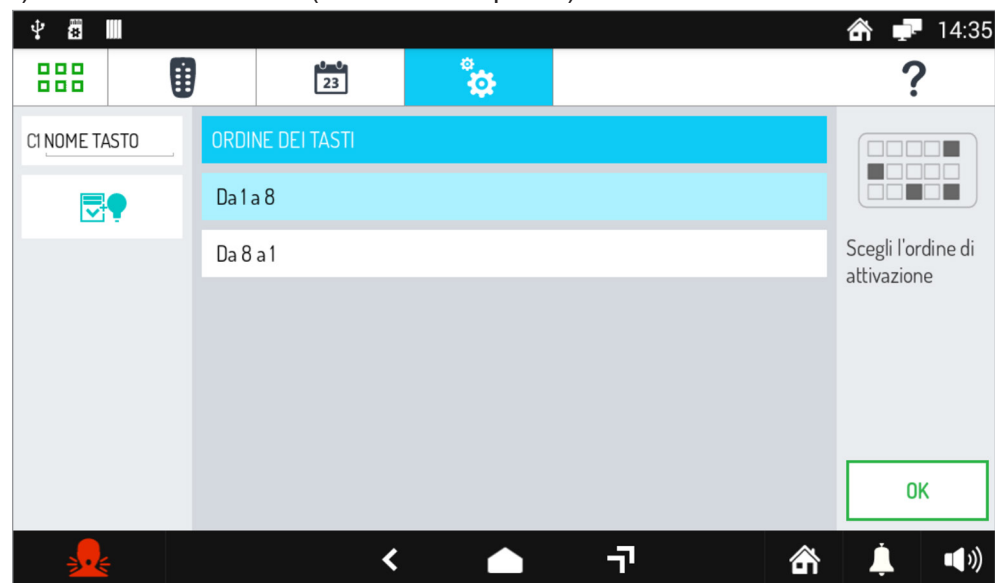
### RITARDO TRA I PULSANTI

Consente di definire un eventuale 'ritardo' tra l'azionamento di un Pulsante Yokis ed il successivo, per creare degli Scenari temporizzati:



### ORDINE DEI TASTI

Qui è possibile specificare se gli Azionamenti dei Pulsanti Yokis saranno eseguiti nell'ordine di default (dal primo all'ottavo) o nell'ordine inverso (dall'ottavo al primo).



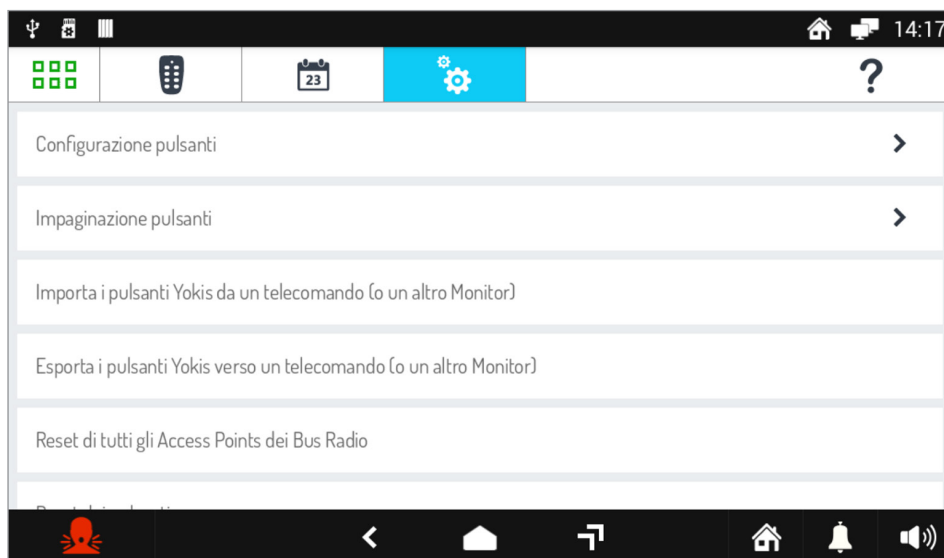
## 2 IMPAGINAZIONE PULSANTI

I Pulsanti utilizzabili sono, complessivamente 12: 8 Yokis e 4 Compositi.

Se l'utente finale non li usa tutti, è possibile 'nascondere' quelli non utilizzati.

È inoltre possibile 'spostare' quelli di uso più frequente nella posizione desiderata.

Dalla Pagina di Domotica Yokis, premere l'icona di Configurazione:



Scegliere la seconda voce di menu: *'Impaginazione pulsanti'*. Compare:



Deselezionare i Pulsanti che si intende nascondere (esempio Pulsante2).

Per riposizionare un pulsante in un'altra posizione, trascinarlo con il dito nella posizione desiderata.

Confermare con 'OK'.

## 3 ASSOCIA CHIAVE MIFARE

Associa una chiave MIFARE ad un solo pulsante Yokis. E' sufficiente scegliere il pulsante da associare alla chiave e, dopo aver dato conferma, passare la chiave sul lato sinistro del monitor in prossimità del puntino verde mostrato sulla finestra di conferma associazione chiave - pulsante. Premendo sullo stesso pulsante è possibile rimuovere la associazione.

## **4 IMPORTA I PULSANTI YOKIS DA UN TELECOMANDO (O UN ALTRO VIDEOCITOFONO)**

---

Attiva un Wizard che consente l'importazione della Configurazione degli 8 Pulsanti Yokis da un telecomando TLC8CP.

Utile anche per duplicare direttamente la configurazione da un secondo Videocitofono.

Un caso d'uso dell'importazione dal telecomando è stato descritto in precedenza.

## **5 ESPORTA PULSANTI YOKIS VERSO UN TELECOMANDO (O UN ALTRO VIDEOCITOFONO)**

---

Attiva un Wizard che consente l'esportazione delle Configurazioni degli 8 Pulsanti Yokis verso un telecomando TLC8CP.

Utile anche per duplicare direttamente la configurazione su di un secondo Videocitofono.

## **6 RESET DI TUTTI GLI ACCESS POINTS DEL BUS RADIO**

---

L'uso degli Access Point è descritto in precedenza.

Servono quando si desidera comandare uno specifico ricevitore distante (o anche più di uno), posizionato su Bus Radio.

Maggiori informazioni in 'E: Aumento della portata mediante Bus Radio' e 'E-1: Definizione di un punto di accesso al Bus Radio' del Promemoria Radio Yokis.

Questa opzione consente di cancellare contemporaneamente tutti gli Acces Point di tutti i pulsanti del Videocitofono. Esegue  **24**.

## **7 RESET DEI PULSANTI**

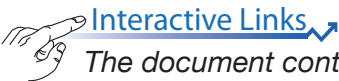
---

Il Reset consente di annullare i parametri di configurazione di tutti e 12 i Pulsanti (8 Yokis e 4 Compositi). Per quanto riguarda i Pulsanti Yokis, è l'equivalente di  **25**.

È possibile scegliere se, contestualmente, azzerare anche i loro nomi e icone, oppure no.



The features described in the following booklet refer to version: 2.1.0\_49\_VER\_7\_8\_0\_R7 of the IP 1761/31 and 1761/33 Video door phone.



The document contains [INTERACTIVE LINKS](#) for faster and more efficient consultation.

# ENGLISH

## INDEX

|                                                                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. <a href="#">BUTTONS CONFIGURATION</a> .....                                                                         | 18 |
| 1.1 <a href="#">Yokis Buttons Configuration</a> .....                                                                  | 18 |
| 1.1.1 <a href="#">Yokis Buttons Direct Configuration</a> .....                                                         | 19 |
| 1.1.2 <a href="#">Yokis Buttons Configuration via remote control</a> .....                                             | 25 |
| 1.1.3 <a href="#">Yokis Buttons Mixed Configuration</a> .....                                                          | 26 |
| 1.2 <a href="#">Composite Buttons Configuration</a> .....                                                              | 26 |
| 2 <a href="#">BUTTONS LAYOUT</a> .....                                                                                 | 30 |
| 3 <a href="#">PAIR MIFARE KEY</a> .....                                                                                | 30 |
| 4 <a href="#">IMPORTING YOKIS BUTTONS FROM A REMOTE CONTROL</a><br><a href="#">(OR ANOTHER VIDEO DOOR PHONE)</a> ..... | 30 |
| 5 <a href="#">EXPORTING YOKIS BUTTONS TO A REMOTE CONTROL</a><br><a href="#">(OR ANOTHER VIDEO DOOR PHONE)</a> .....   | 31 |
| 6 <a href="#">RESETTING ALL RADIO BUS ACCESS POINTS</a> .....                                                          | 31 |
| 7 <a href="#">BUTTON RESETING</a> .....                                                                                | 31 |

The information contained in this manual has been carefully collected and checked; however, the manufacturer may not be held responsible for any errors or omissions. The manufacturer reserves the right to introduce at any time and without notice improvements or changes in the products and services described in the manual.

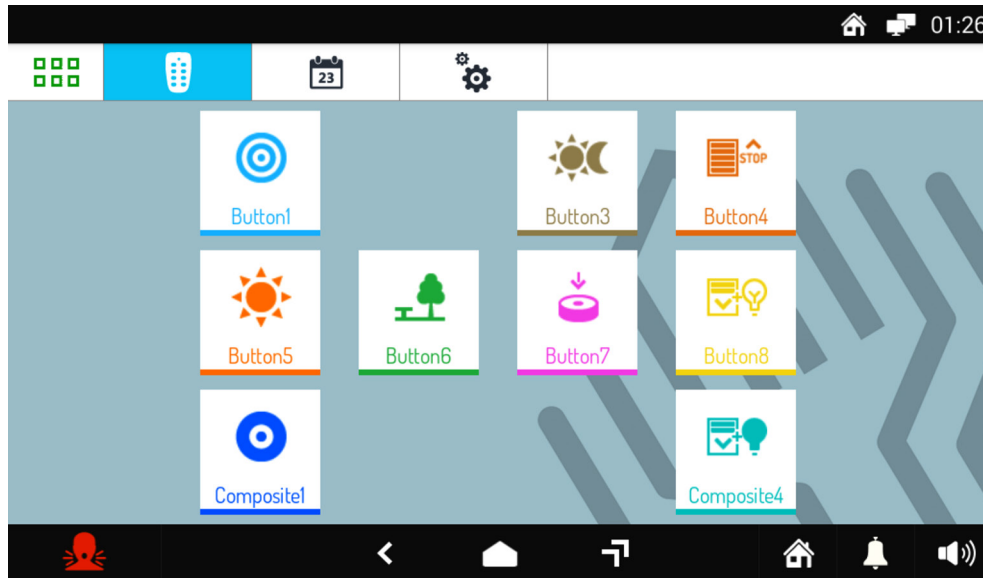
This manual may also contain references to or information on products or services not yet available commercially. Such references or information will not in any way imply that the company intends to market such products or services.

All the trademarks mentioned in this document are the property of their respective owners.

All rights reserved. We hereby authorise the partial or total reproduction of this document for the exclusive purpose of using the 1761/31 or /33 Video door phone.

## 1. BUTTONS CONFIGURATION

The end user will be able to use up to a maximum of 12 virtual buttons to control individual outputs or scenarios:



These buttons are divided in 2 groups: the first 8 (Yokis buttons) and the last 4 (Composite buttons).

### Yokis Buttons

These are the first 8 buttons, perfectly equivalent to the 8 buttons in a Yokis remote control model TLC8CP. They allow for timely control or implementation of first-level scenarios.

### Composite Buttons

These are 4 additional logic buttons obtained by 'grouping' several Yokis controls in order to create instant or timed second-level scenarios.

In the configuration phase, the required Yokis buttons should be configured first, followed by Composite buttons.

### 1.1 YOKIS BUTTONS CONFIGURATION

There are three possible modes. Installers can choose the one most suited to their requirements.

#### A) Yokis Buttons Direct Configuration

The (virtual) Yokis Buttons can be entirely configured directly via the Video door phone.

The advantage consists in a more user-friendly configuration via a wizard-type interface: the Video door phone automatically manages the necessary pulses for Yokis button configuration.

It is necessary to press the 'Connect' button on the receivers in this step.

#### B) Yokis Buttons Configuration via remote control

When a physical remote control TLC8CP is used, its 8 (or less) buttons can be configured so as to control home automation. Then, the physical remote control is 'copied' to the (virtual) Yokis Buttons on the apartment Video door phone (or multiple apartment Video door phones).

The advantage in this case is given by the fact that it is easier to reach the receivers in order to implement the required 'Connections' (pressing the 'Connect' button on the receivers).

For the physical remote control configuration it is necessary to proceed with the correct pulse number on 'Connect' button, as mentioned in the tables.

The manuals supplied with the receivers and the remote control should be used for reference. The Yokis Radio Quick Installation Guide should also be referred to.

#### C) Mixed configuration

A TLC8CP remote control is used only to establish the required 'Connections' with the receivers (by pressing 'Connect').

Then the remote control is 'copied' to the (virtual) Yokis Buttons of the Video door phone.

Finally, the Yokis Buttons configuration is completed via the Video door phone.

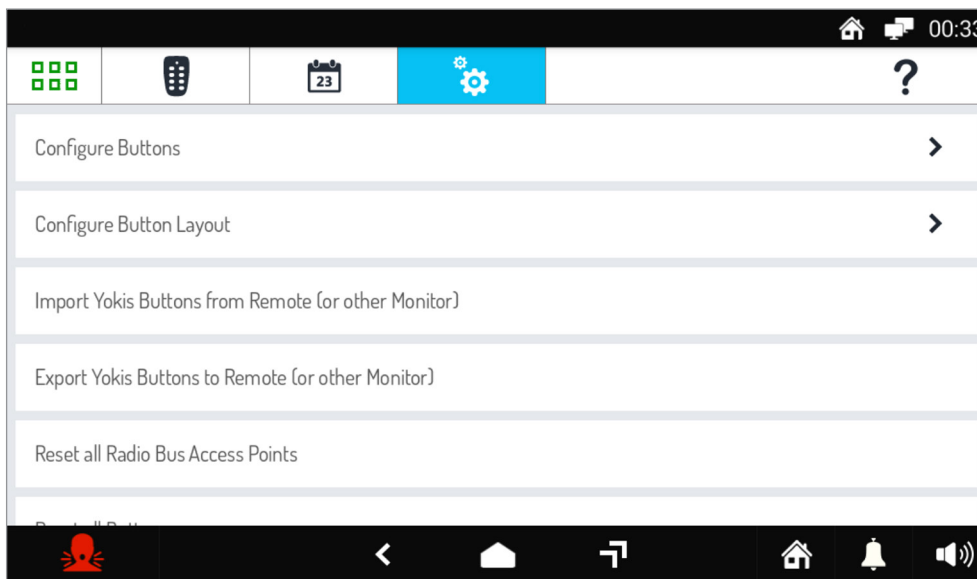
In this way, the advantages offered by the solutions A and B are combined

### 1.1.1 Yokis Buttons Direct Configuration

Each Yokis Button can be configured to control one or more activation modules (Scenario or Centralisation Scenario), either in Direct Mode or in Radio Bus Mode.

Please refer to the Yokis Radio Quick Installation Guide for more information on the available options.

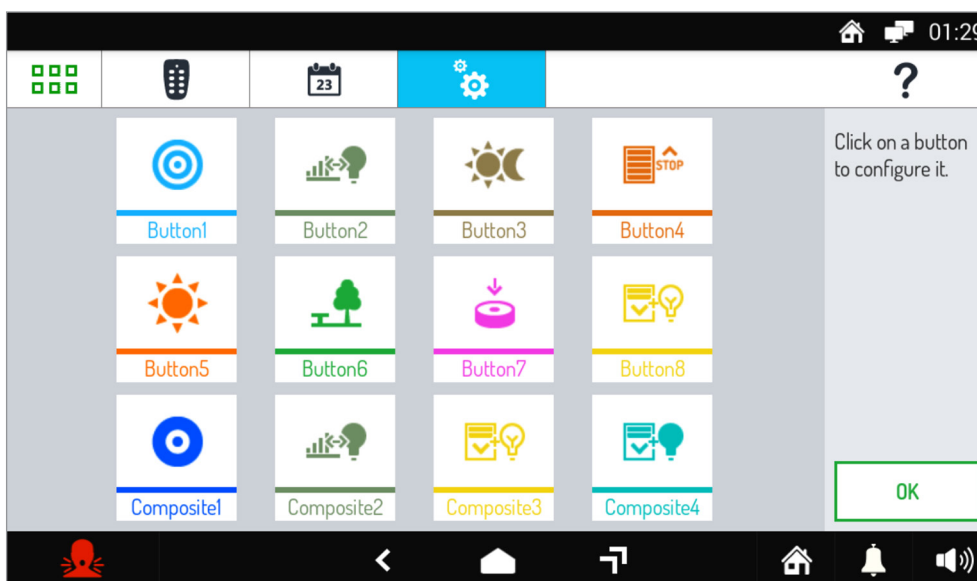
From the Yokis Home Automation Page, press the Configuration icon:



Choose the first menu item: '*Configure Buttons*' to configure Yokis Buttons.

A screen page will be displayed showing all the buttons:

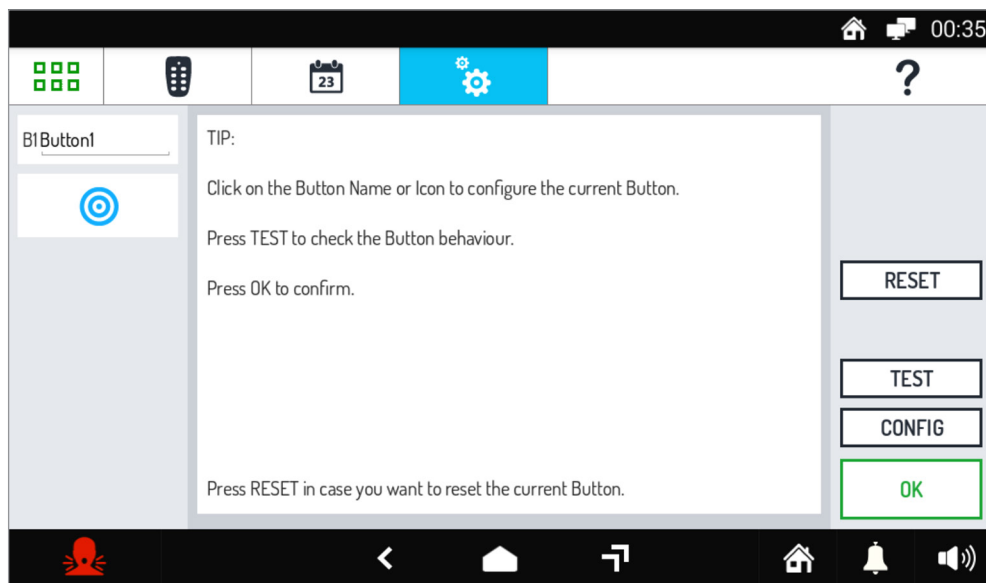
- the Yokis Buttons are easily recognizable as they have labels starting with Button1, ..., Button8. By default, they are the first top 8 (but they may be found in different positions)<sup>(1)</sup>.



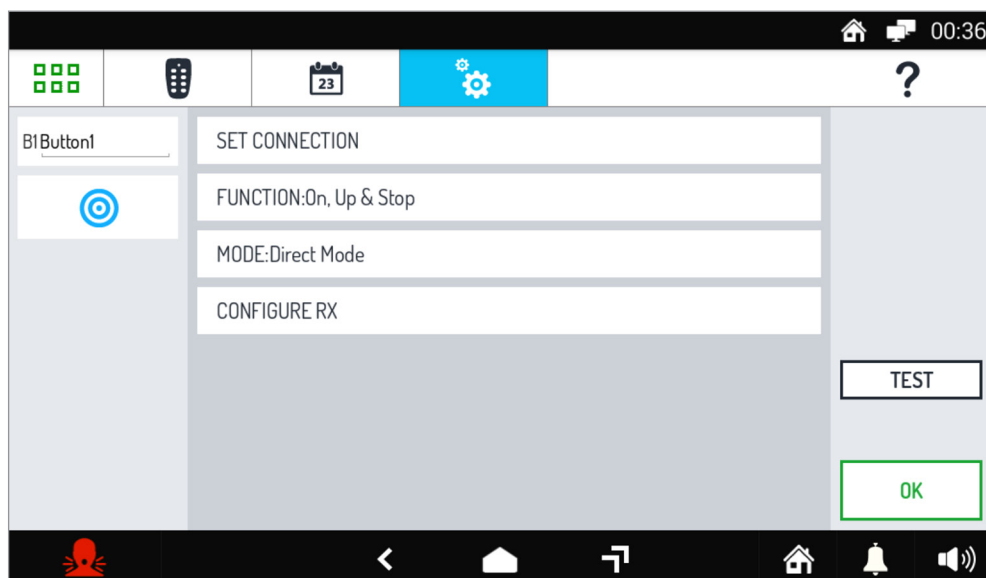
Tap the Yokis button that you wish to configure. A screen page will open where you can set:

- The button NAME (which the user will then see),
- The button ICON (which the user will then see).

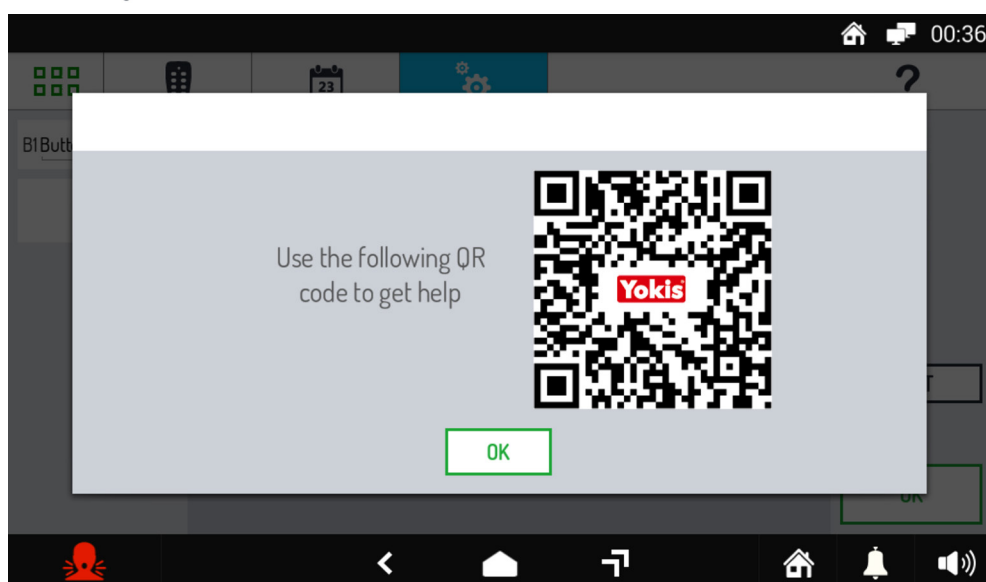
(1) The remaining 4 buttons are the Composite buttons. The Composite Buttons have labels starting with Composite1,...,Composite4 and are by default the bottom 4 ones. For their configuration, please refer to the specific section further on.



After doing this, tap the '*CONFIGURE*' button: you will see the following screen, where the same settings can be entered which can normally be entered via a Yokis remote control button:



Before describing the individual controls in detail, we would like to provide some general indications. First of all, by tapping **?** in the top right corner, a QR code is displayed:



The QR code can be used to access the configuration guide for help.

The buttons configuration procedure is entirely similar to that of the buttons on a Yokis 8-buttons remote control.

The Video door phone, however, automatically sends the necessary configuration pulses, without the installer having to remember the number of pulses needed in the various cases (they are, however, specified in the text for convenience)

E.g. if you choose to 'Connect' a button to a receiver, the Video door phone itself will send the required 5 short configuration pulses.

The blue LED on the Video door phone matches the red LED on a Yokis remote control: it can be checked for notification flashes. The display shows each time how many notification flashes are to be expected, to make it easier for the installer to check.

**WARNING** Certain configurations may take a few seconds. Always wait for the required notification flashes before moving on to other operations.

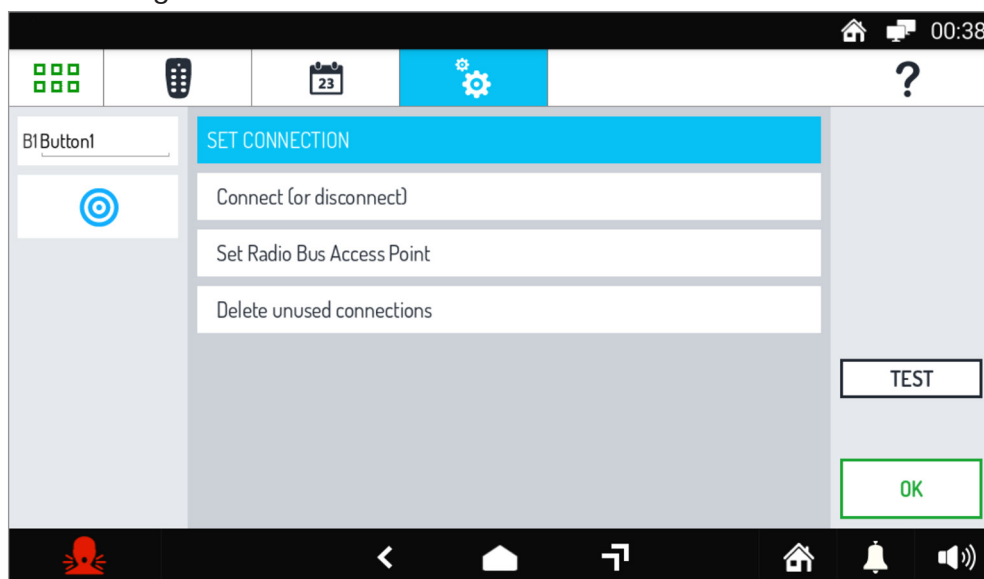
In all the screens a 'TEST' button is always available on the right side. At the end of a configuration procedure, the operator can press it to test the behaviour of the button concerned.

It is always possible to go back to a higher level menu by pressing the 'OK' button.

Similarly, with a Yokis Remote control, a reset to initial settings for a specific button (and for that button only) can always be controlled. To do this, go back to the next level up, select 'RESET', wait for the notification flashes and begin configuration from the start. A single button resetting will not change the button icon and name.

### SET CONNECTION

It opens a sub-menu designed to 'Connect' the button to one or more receivers.



#### *Connect (or disconnect)* **E5 R1**

It can be used to 'connect' the button to a receiver.

In the Direct mode, one or more receivers can be connected, up to a maximum of 4 (if a fifth receiver is connected, this will replace the fourth).

In the Radio Bus mode, typically only one is connected.

For more information, refer to the Yokis Radio Quick Installation Guide, sect. 'A-1: Connecting a transmitter to a receiver'.

The button can also be used to perform the 'disconnecting' procedure: sect. 'A-3: Disconnecting a transmitter from a receiver'.

The other 2 menu items are used less frequently

#### Create Radio Bus Access Point **E7 R1**.

Useful when you wish to control a specific remote receiver (or even more than one), located on Radio Bus.

More information in 'E: Range extension with Radio Bus' and 'E-1: Definition of an Access Point to the Radio Bus' of the Yokis Radio Quick Installation Guide.

WARNING: in the event of a mistake, it is not possible to only delete the specific Access Points of one button. In this case, all the Access Points of all the buttons on the Video door phone must be deleted at the same time. To do this, use the 'Reset all Radio Bus Access Points' item, available in the higher level menu, via the control **M24**.

#### Delete unused connections

If the button controls a single receiver, this option can be useful if that receiver is replaced. First, connect the new receiver with Connect (see above). Then use this menu item to delete the connection to the old receiver. Controlled by **E21**.

#### SET MODE AND CENTRALISATION OF LIGHTS OR SHUTTERS

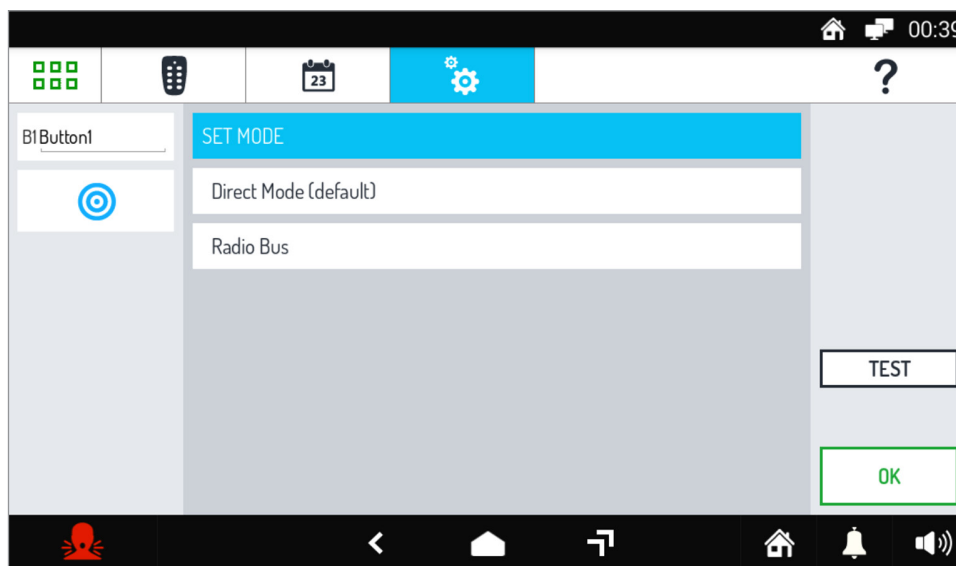
By default, the Yokis buttons operate in 'Direct Mode'. They control up to max 4 receivers.

On a Video door phone, it is often useful to use the buttons in the Centralised mode: this means having one button that closes all the shutters, another that turns off all the lights, etc.

To do this, you must Centralise on 'Radio Bus'.

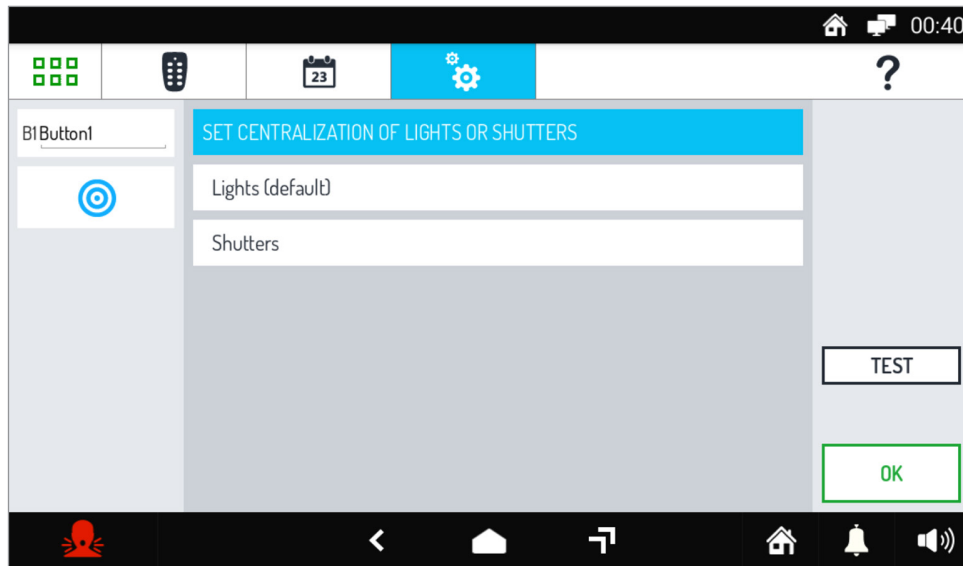
First of all, the receivers must be gathered together to create a Radio Bus **R1 R1**, then the button must be 'Connected' to the closest receiver and finally, the Button Centralised Mode must be defined, specifying whether it should act on all the Lights or on all the Shutters.

By selecting the button 'Mode', it is then possible to define the mode: Radio Bus **M6** or Direct **M5**:



If the 'Radio Bus' mode has been selected, a new button will be displayed in the higher-level menu, allowing to select whether Centralisation should act on the Lights (default setting) or on the Shutters: 'Centralisation: Lights or Shutters'.

By tapping it you can choose either option: Lights **M10** or Shutters **M11**.



For more information, refer to the Yokis Radio Quick Installation Guide, in section 'F - Centralised control on Radio Bus'.

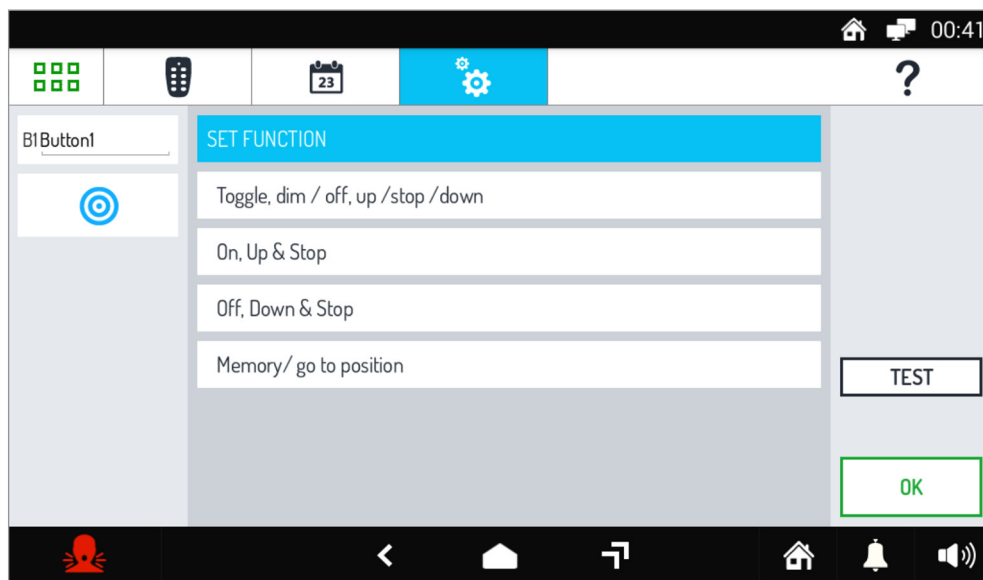
 *Qualora If you wish to simultaneously centralise both the Lights and the Shutters, you must:*

- *configure a Centralised Button for the Lights, with the desired function,*
- *configure a Centralised Button for the Shutters, with the desired function,*
- *configure a Composite Button to combine both.*

*This solution can be used to 'mix' different tasks, such as: rolling down the Shutters and simultaneously switching on the Lights. Or, closing the Shutters and turning off the Lights.*

#### SET FUNCTION

Finally, it is possible to select an operation mode for the button by choosing one of the following 4 options:



- Toggle (lights), Dim/Off (dimmer), Up/Stop/Down (shutter) M 1
- On (lights), Up&Stop (shutter) M 3
- Off (lights), Down&Stop (shutter) M 4
- Memory , Go to position (shutter) M 2

Reference should be made to section 'G – Pushbutton functions' of the Yokis Radio Quick Installation Guide

## CONFIGURE RECEIVER

This option can only be used if a Button had been 'connected' to a single receiver module. In this case, it is then possible to configure the receiver with specific sequences of pulses.

Using the keypad, the number of pulses to be sent to the Receiver Module with that specific button can be defined. E.g. to configure the timing of the receiver. Then press 'Enter' and wait for a notification from the receiver, typically displayed on the receiver (blinking or small movements).

Please refer to the individual Receiver Modules manuals for possible controls.

It is also possible to send pre-fixed sequences of 10 pulses plus one pause, selecting, at the top, one of the possible sending options.



For example, if an MTR2000ERP relay module was 'connected' and you wish it to have a 15 minutes' timed output (e.g. for irrigation of a garden), then:

- Send 23 ( **E 23** ) to unlock the module configuration and wait to see 3 flashes on the receiver.
- Send 27 ( **E 27** ) to switch the module to the timer mode and wait to see 7 flashes on the receiver.
- Send 26 ( **E 26** ) to configure the duration in minutes and wait to see 6 flashes on the receiver.
- Send 14 ( **E 14** ) to configure a 15-minutes' timed interval and wait to see 4 flashes on the receiver.
- Send 21 ( **E 21** ) to lock the module configuration and wait to see 1 flash on the receiver.

While if you wish the MTR2000ERP connected module to work in impulsive mode (i.e. the module generates a 0.5 seconds' pulse each time that the button is pressed), for example to control the opening of a gate, then:

- Select the mode 'M' in the top right corner.
- Send 16 ( **M 16** ) to configure the IMPULSIVE mode and wait to count 6 confirmatory flashes on the Video door phone LED.

 As was mentioned here above, receiver module configuration only works if the button has been connected to a single receiver module.

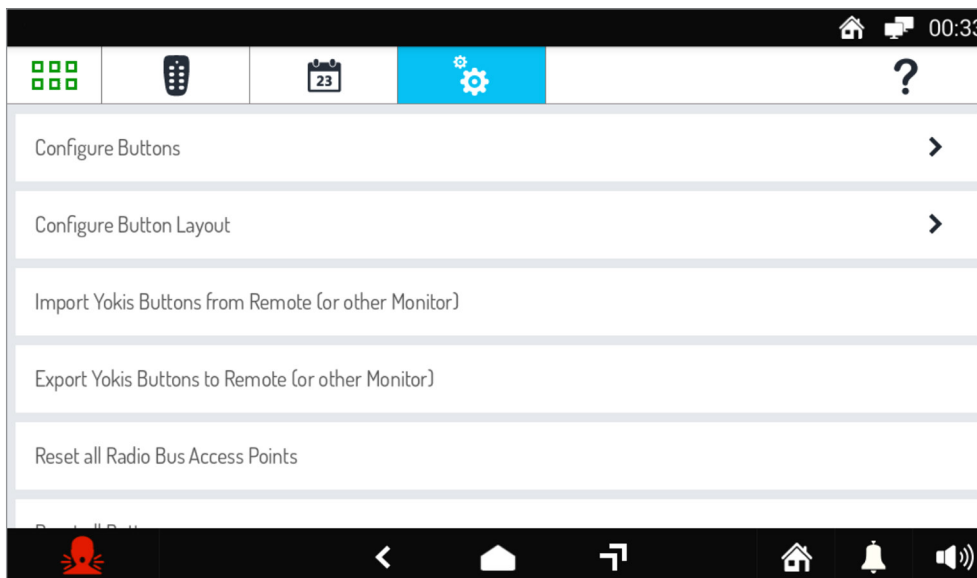


### 1.1.2 Yokis Buttons Configuration via remote control

- 1) Using a TLC8CP 8-Buttons remote control, configure the buttons of the remote control itself. Refer to the Yokis Radio Quick Installation Guide for more information.
- 2) Check that all configured buttons are working efficiently.
- 3) Now import the remote control to the Video door phone, as described here below.

**WARNING:** the importing procedure will delete the configuration of ALL 8 Yokis buttons of the Video door phone.

From the Yokis Home Automation Page, press the Configuration icon:



Choose the third menu item: *'Import Yokis Buttons from a remote control (or another Video door phone)'*. A Wizard will start to guide the installer through the importing procedure: follow the Wizard instructions.

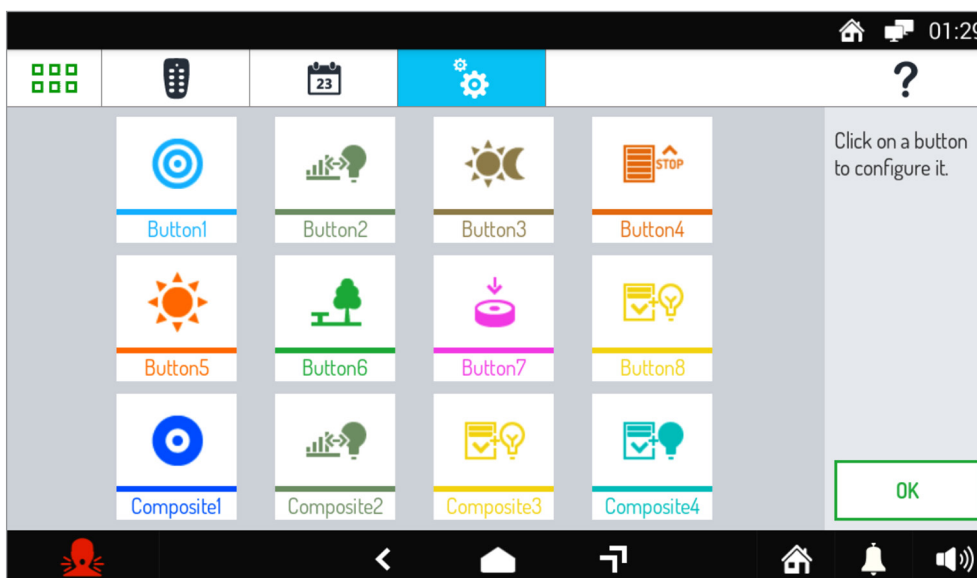
At the end of the import the following operations should be performed for each button:

- Define its ICON and NAME.
- Test the imported Button efficient operation.

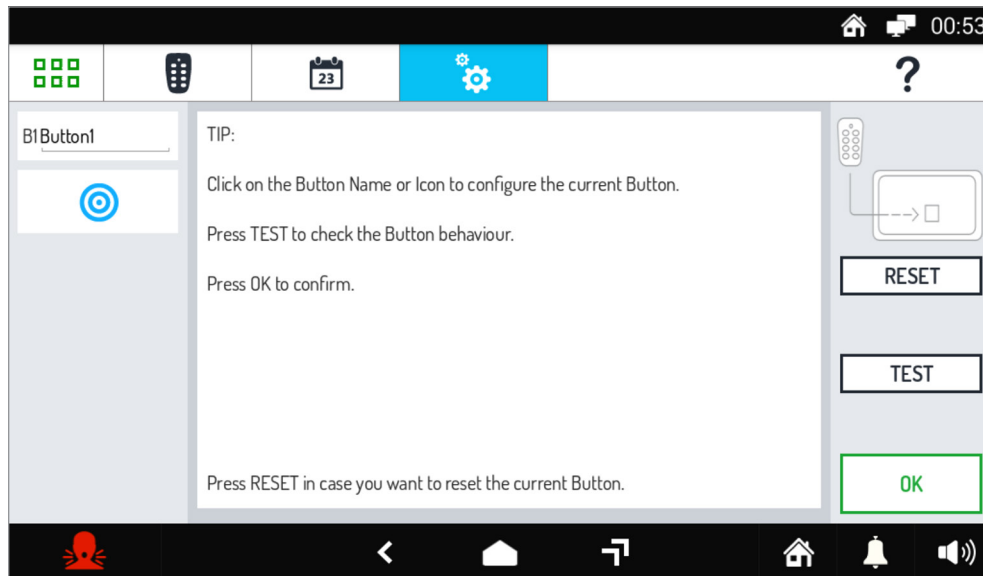
To do this, select the first item: *'Configure Buttons'*.

A screen page will be displayed showing all the buttons:

- the recently imported Yokis Buttons are easily recognizable as they have labels starting with Button1, ..., Button8. By default, they are the first top 8 (but they may be found in different positions).



Tap the Yokis button that you wish to test. This will display:



An icon at the top right shows that it is an 'Imported Button'.

It is possible to set:

- The button NAME (which the user will then see),
- The button ICON (which the user will then see).

It is also possible to check the correct operation of the Button, by pressing the 'TEST' key.

No changes can be made to correct the imported Button operation, unless the button is reset first. To do this, tap the 'RESET' key and confirm. A single button resetting will not change the button icon and name. Once the button has been reset, it needs a complete configuration. Tap the 'CONFIGURE' button and then refer to Section 'Yokis Buttons Direct Configuration'.

### 1.1.3 Yokis Buttons Mixed Configuration

Carry out the following three steps:

- Using a TLC8CP 8-Button remote control, 'connect' the buttons to the receivers. Refer to the Yokis Radio Quick Installation Guide for more information.
- Copy the remote control to the Video door phone, as described in the section 'Yokis Buttons Configuration via remote control'.
- For each imported button, carry out a 'RESET' and then a configuration, as is described in the Section 'Yokis Buttons Direct Configuration'.

## 1.2 COMPOSITE BUTTONS CONFIGURATION

The Composite buttons allow for the simultaneous control of several Yokis Buttons.

This means that, when an end user actuates a Composite Button, it is as if a sequence of the individual Yokis Buttons that make up that Composite button were pressed.

It is also possible to define a time interval between one Button and the next, so as to provide timed scenarios.

**IMPORTANT** - Scenarios can be achieved with just Yokis Buttons, e.g. by controlling up to 4 receiver modules simultaneously in Direct Mode, or with Centralised Controls (Lights or Shutters). The Composite Buttons represent a possible higher level of aggregation.

E.g.:

You may have configured a Yokis Button that controls the centralised locking of all the rolling Shutters ('Close All') in the Radio Bus Mode, and another Yokis Button to control the switching on of lights in the Lounge and Kitchen ('Lounge/Kitchen Lights On') in Direct Mode.

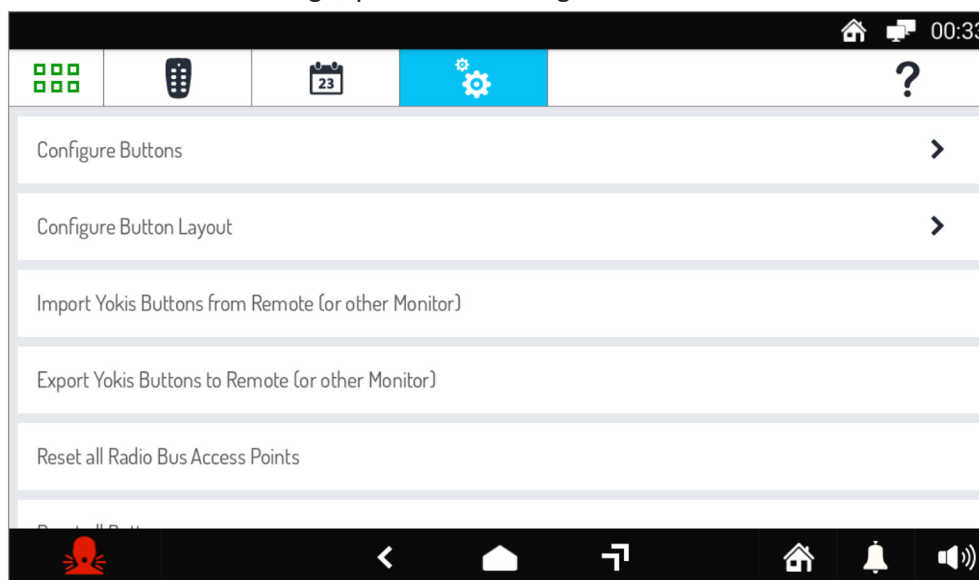
Then you could define a Composite Button ('Evening') that recalls them both and therefore controls the

rolling down of all the shutters and at the same time, the turning on of all Lounge and Kitchen lights. More in detail, it is also possible to define that lights should be switched on 'first' and shutters should be closed 'next'. Additionally, you may want to control the rolling down of the shutters 'after a certain time', i.e. 2 minutes, from lights-on.

Composite Buttons are typically Video door phone buttons and are therefore not described in the Yokis Radio Quick Installation Guide.

**WARNING** It is obviously no use to configure a Composite button, unless at least 2 Yokis Buttons have already been configured.

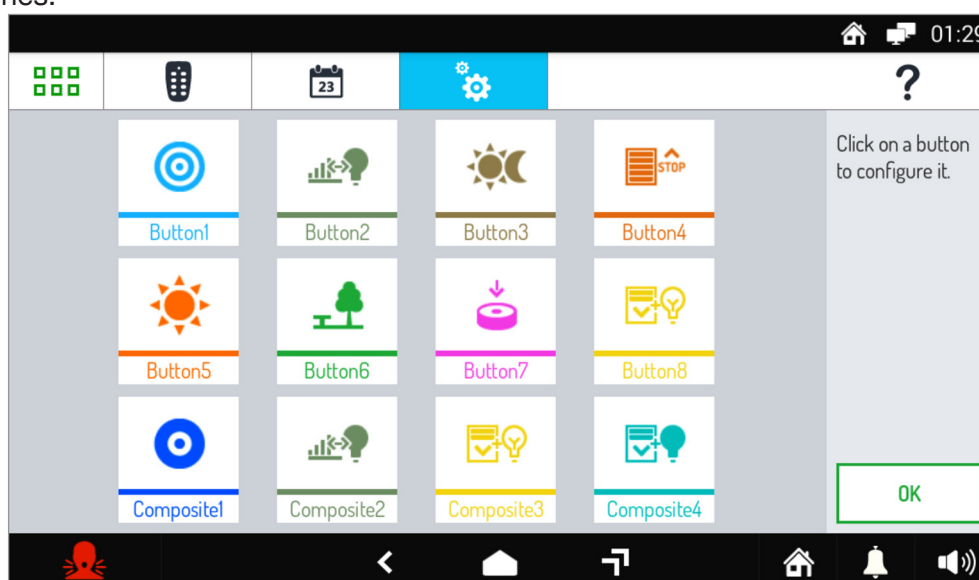
From the Yokis Home Automation Page, press the Configuration icon:



Choose the first menu item: '*Configure Buttons*' to configure Composite Buttons.

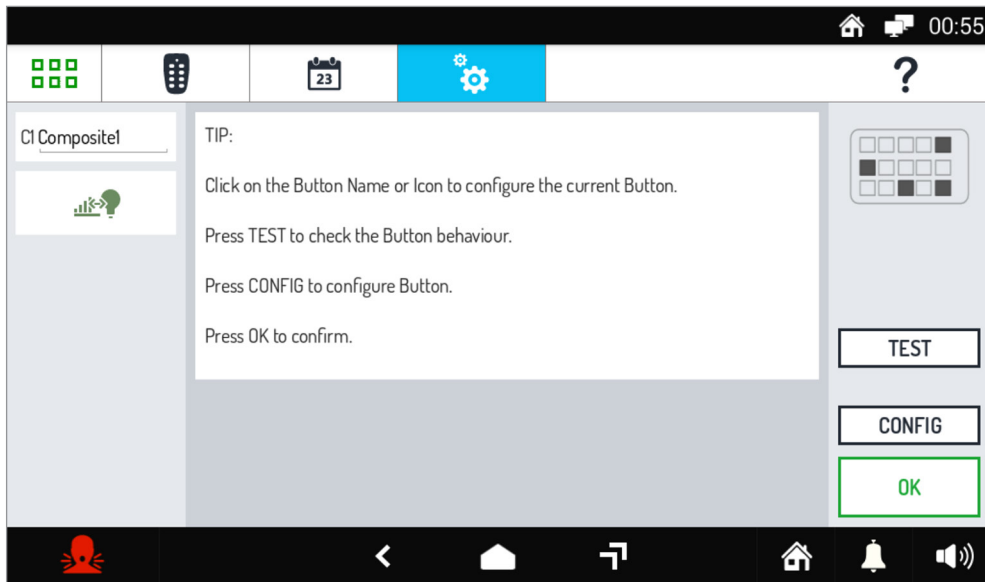
A screen page will be displayed showing all the buttons:

- the Composite Buttons have labels starting with Composite1,...,Composite4 and are by default the bottom 4 ones.

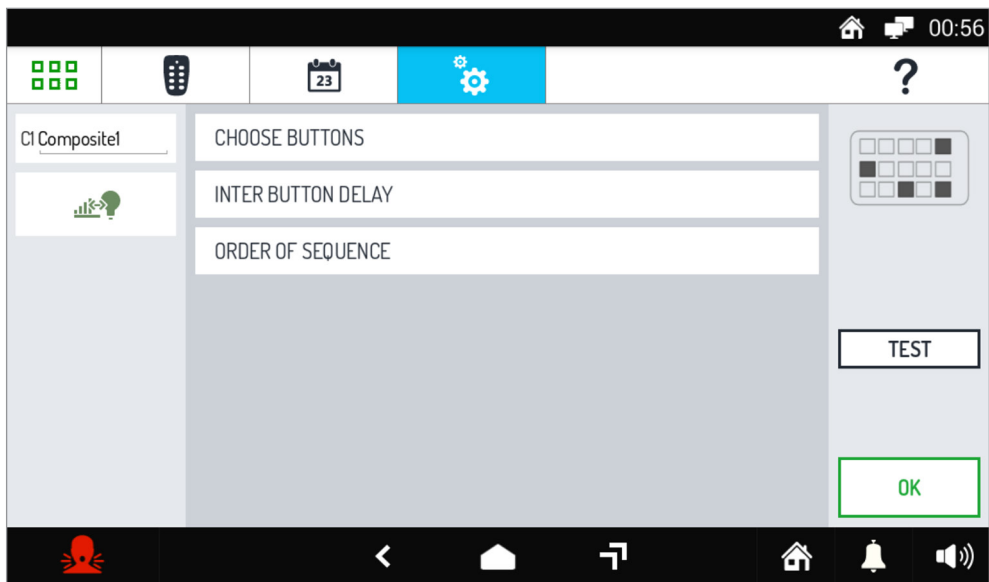


Tap the Composite button that you wish to configure. A screen page will open where you can set:

- The button NAME (which the user will then see),
- The button ICON (which the user will then see).

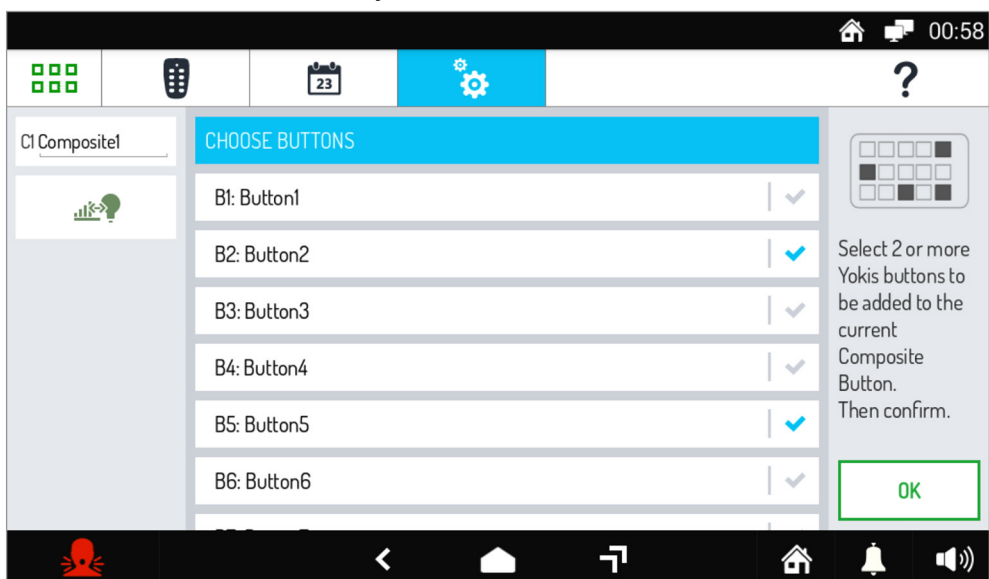


Having done this, tap the 'CONFIGURE' button, the following screen will be displayed:



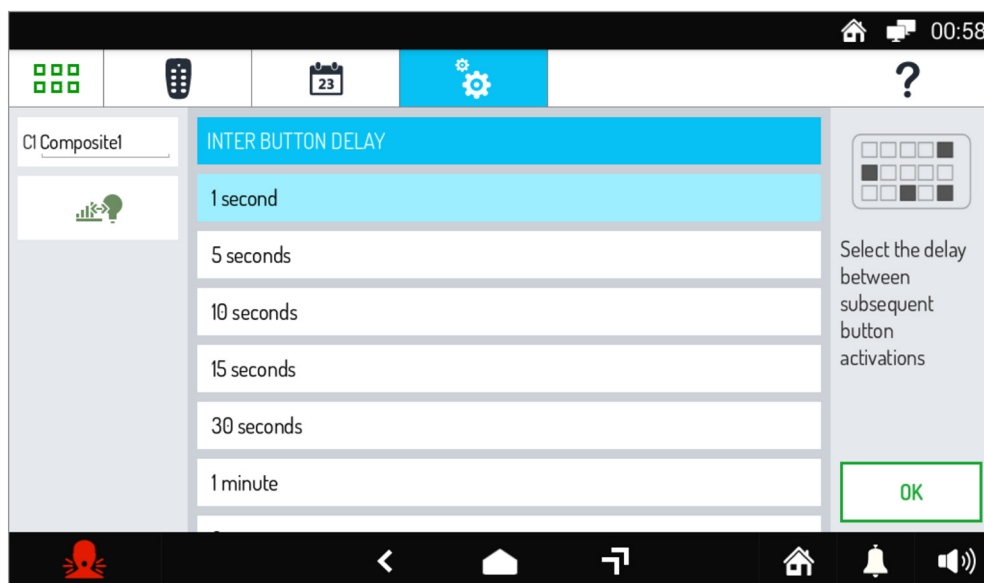
### CHOOSE BUTTONS

This item can be used to specify which Yokis Buttons are included in this Composite Button. Clearly, it is important to choose at least 2 to obtain any effect.



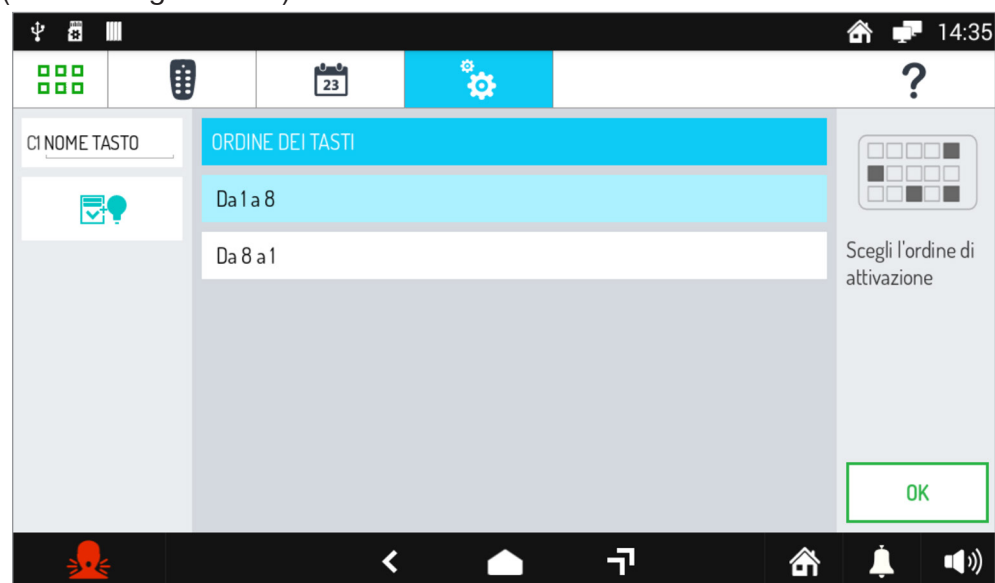
### INTER-BUTTON DELAY

It can be used to define a possible 'delay' between the activation of one Yokis Button and the next, to create timed Scenarios:



### ORDER OF SEQUENCE

Here you can specify if the Yokis Buttons will be activated in their default order (from one to eight) or in reverse order (from the eight to one).



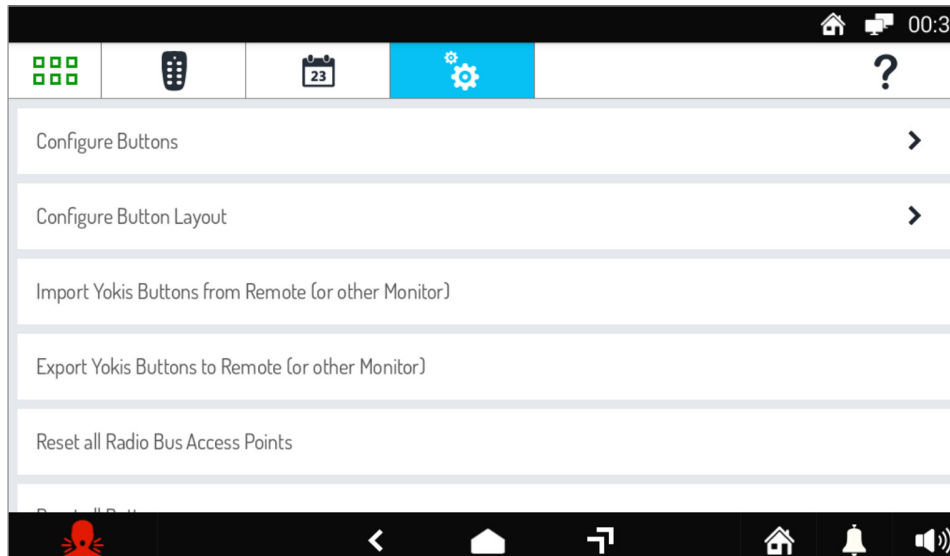
## 2 BUTTONS LAYOUT

The Buttons to use are 12 in total: 8 Yokis and 4 Composite buttons.

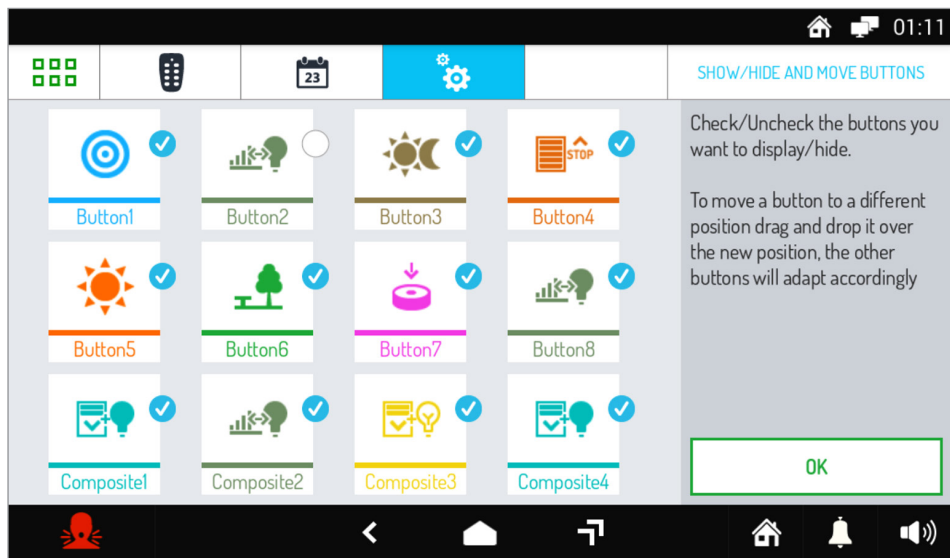
If they are not all used by the end user, the unused ones can be 'hidden'.

It is also possible move the most frequently used ones to another required position.

From the Yokis Home Automation Page, press the Configuration icon:



Choose the second menu item: '*Configure Button Layout*'. This will display:



Uncheck the buttons that you want to hide (e.g. Button2).

To reposition a button, drag and drop it with your finger to the required position.

Confirm with 'OK'.

## 3 PAIR MIFARE KEY

Pair a MIFARE key to a single Yokis button. Simply select the button to be paired with the key and after confirming pass the key on the left side of the video door phone near the green dot shown on the key-button pairing confirmation window. Press the button again to delete the pairing.

## 4 IMPORTING YOKIS BUTTONS FROM A REMOTE CONTROL (OR ANOTHER VIDEO DOOR PHONE)

It starts a Wizard that helps import the Configuration of the 8 Yokis Buttons from a TLC8CP remote control.

Also useful to directly duplicate a configuration from a second Video door phone.

A possible use of the remote control importing function has been described further above.

## **5 EXPORTING YOKIS BUTTONS TO A REMOTE CONTROL (OR ANOTHER VIDEO DOOR PHONE)**

---

It starts a Wizard that helps export the Configurations of the 8 Yokis Buttons to a TLC8CP remote control. Also useful to directly duplicate a configuration to a second Video door phone.

## **6 RESETTING ALL RADIO BUS ACCESS POINTS**

---

The use of Access Points has been described further above.

They are used when you wish to control a specific remote receiver (or even more than one), located on Radio Bus.

More information in 'E: Range extension with Radio Bus' and in 'E-1: Definition of an Access Point to the Radio Bus' of the Yokis Radio Quick Installation Guide.

This option can be used to delete all the Access Points of all the buttons on the Video door phone at the same time. Controlled by **M 24**.

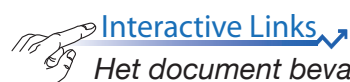
## **7 BUTTON RESETTING**

---

The Reset function is used to delete the configuration parameters of all 12 Buttons (8 Yokis and 4 Composite buttons).

As regards the Yokis Buttons, it is the equivalent of **M 25**.

At the same time, you can choose whether to also reset their names and icons at the same time, or not.



Het document bevat [INTERACTIEVE LINKS](#) om raadpleging sneller en efficiënter te maken.

## NEDERLANDS

### INHOUDSOPGAVE

|                                                                                                          |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <a href="#">1. CONFIGURATIE VAN DE KNOPPEN</a>                                                           | 33 |
| <a href="#">1.1 Configuratie van de Yokis-knoppen</a>                                                    | 33 |
| <a href="#">1.1.1 Directe configuratie van Yokis-knoppen</a>                                             | 34 |
| <a href="#">1.1.2 Configuratie van Yokis-knoppen via afstandsbediening</a>                               | 40 |
| <a href="#">1.1.3 Gemengde configuratie van Yokis-knoppen</a>                                            | 41 |
| <a href="#">1.2 Configuratie van Samengestelde knoppen</a>                                               | 41 |
| <a href="#">2 KNOPINDELING</a>                                                                           | 45 |
| <a href="#">3 MIFARE-SLEUTEL MET TOETS VERBINDEN</a>                                                     | 45 |
| <a href="#">4 IMPORTEER YOKIS-TOETSEN VANAF EEN AFSTANDSBEDIENING (OF EEN ANDERE VIDEO DEURTELEFOON)</a> | 46 |
| <a href="#">5 YOKIS-KNOPPEN NAAR AFSTANDSBEDIENING (OF ANDERE BEELDINTERCOM) EXPORTEREN</a>              | 46 |
| <a href="#">6 ALLE DRAADLOZE BUS-TOEGANGSPUNTEN RESETTEN</a>                                             | 46 |
| <a href="#">7 KNOP RESETTEN</a>                                                                          | 46 |

De informatie in deze handleiding is zorgvuldig samengesteld en geverifieerd; de fabrikant kan echter niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele fouten of weglatingen. De fabrikant behoudt zich het recht voor om op elk moment en zonder waarschuwing vooraf verbeteringen of wijzigingen aan te brengen aan de producten en diensten die in de handleiding worden beschreven.

Deze handleiding kan ook verwijzingen omvatten naar informatie over producten en diensten die nog niet op de markt verkrijgbaar zijn. Dergelijke verwijzingen of informatie impliceren op geen enkele wijze dat het bedrijf dergelijke producten of diensten op de markt wil brengen.

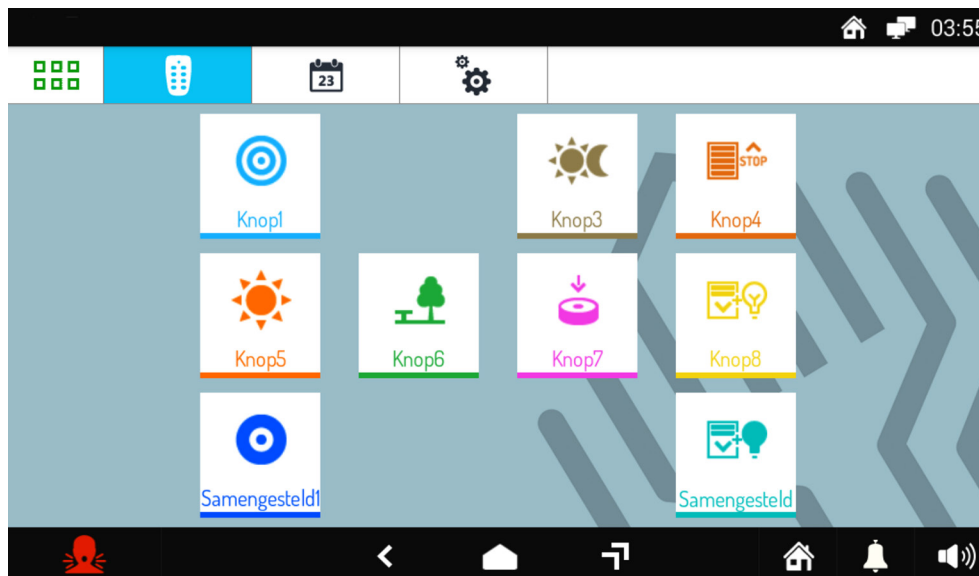
Alle handelsmerken die in dit document worden genoemd, zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Alle rechten voorbehouden. Hierbij verlenen wij toestemming voor de gedeeltelijke of gehele reproductie van dit document met uitsluitend als doel het gebruik van de IP-Beeldintercom 1761/31 of /33.



# 1. CONFIGURATIE VAN DE KNOPPEN

De eindgebruiker kan maximaal 12 virtuele knoppen gebruiken om afzonderlijke uitgangen of scenario's te bedienen:



Deze toetsen worden onderverdeeld in 2 groepen: de eerste 8 (Yokis-knoppen) en de laatste 4 (Samengestelde knoppen)

## Yokis-knoppen

Dit zijn de eerste 8 knoppen, die exact overeenkomen met de 8 knoppen van een Yokis-afstandsbediening model TLC8CP. Zij zorgen voor tijdsgeschakelde bediening of implementatie van scenario's van het eerste niveau.

## Samengestelde knoppen

Dit zijn de 4 extra logische knoppen die worden verkregen door verschillende Yokis-commando's 'samen te voegen' om directe of tijdsgeschakelde scenario's van het tweede niveau samen te stellen

Tijdens de configuratiefase moeten eerst de benodigde Yokis-knoppen worden geconfigureerd en daarna de Samengestelde knoppen

## 1.1 CONFIGURATIE VAN DE YOKIS-KNOPPEN

Er zijn drie modes mogelijk. Installateurs kunnen de mode kiezen die het beste bij hun wensen past.

### A) Directe configuratie van Yokis-knoppen

De (virtuele) Yokis-knoppen kunnen direct via de beeldintercom geconfigureerd worden.

Het voordeel bestaat uit een meer gebruiksvriendelijke configuratie via een Wizard-interface: de beeldintercom regelt automatisch de benodigde pulsen voor de configuratie van de Yokis-knop.

Tijdens deze stap moet de knop 'Verbinden' op de ontvangers worden ingedrukt.

### B) Configuratie van de Yokis-knoppen via afstandsbediening

Als er een fysieke afstandsbediening TLC8CP wordt gebruikt, kunnen de 8 (of minder) knoppen worden geconfigureerd voor bediening van de huisautomatisering. Daarna wordt de fysieke afstandsbediening 'gekopieerd' naar de (virtuele) Yokis-knoppen op de appartementbeeldintercom (of meerdere beeldintercoms in het appartement).

Het voordeel is in dit geval dat het gemakkelijker is om de ontvangers te bereiken om de benodigde 'Verbindingen' te implementeren (door op de knop 'Verbinden' op de ontvangers te drukken).

Voor de configuratie van de fysieke afstandsbediening moet u verder gaan met het juiste aantal pulsen op de knop 'Verbinden', zoals aangegeven in de tabellen. De handleidingen die bij de ontvangers en de afstandsbediening worden meegeleverd, moeten als referentie worden gebruikt. De Yokis Snelgids draadloze installatie dient ook te worden geraadpleegd.

### C) Gemengde configuratie

Een TLC8CP afstandsbediening wordt alleen gebruikt om de vereiste 'Verbindingen' tot stand te brengen met de ontvangers (door op 'Verbinden' te drukken). Daarna wordt de afstandsbediening

'gekopieerd' naar de (virtuele) Yokis-knoppen van de beeldintercom.

Tenslotte wordt de configuratie van de Yokis-knoppen voltooid via de beeldintercom.

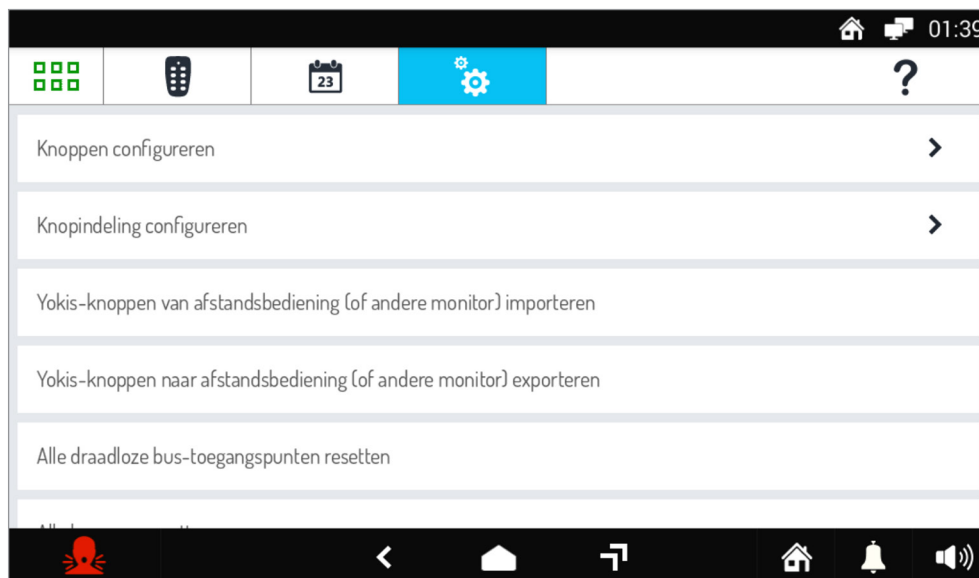
Op deze manier worden de voordelen van de oplossingen A en B met elkaar gecombineerd.

### 1.1.1 Directe configuratie van Yokis-knoppen

Elke Yokis-knop kan worden geconfigureerd voor het bedienen van één of meer activeringsmodules (scenario of centraliseringsscenario) in ofwel de Directe modus of in de Draadloze bus-modus

Raadpleeg de Yokis Snelgids draadloze installatie voor meer informatie over de beschikbare opties.

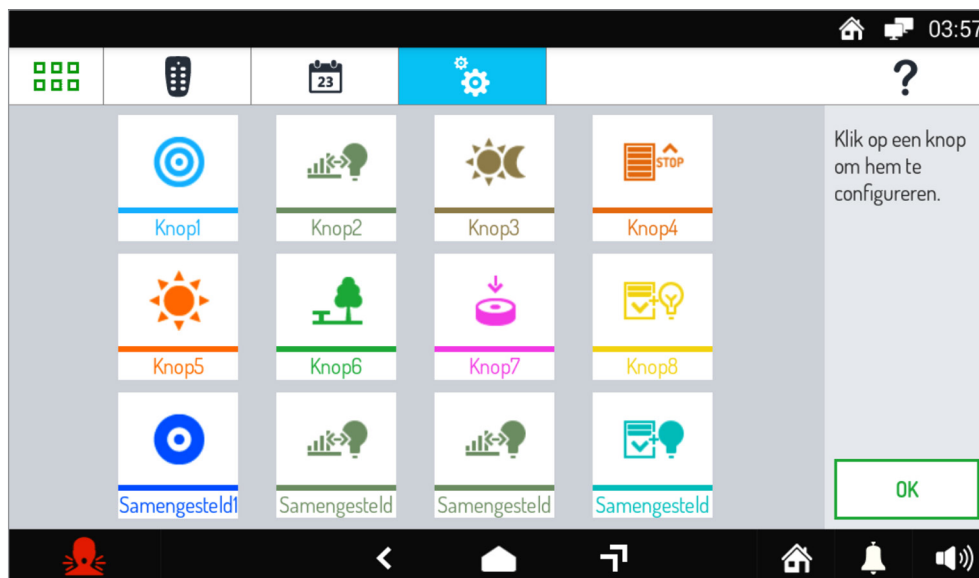
Vanuit de Yokis-huisautomatiseringspagina drukt u op het symbool Configuratie:



Kies het eerste menu-item: 'Knoppen configureren' om de Yokis-knoppen te configureren.

Er verschijnt een pagina met alle knoppen:

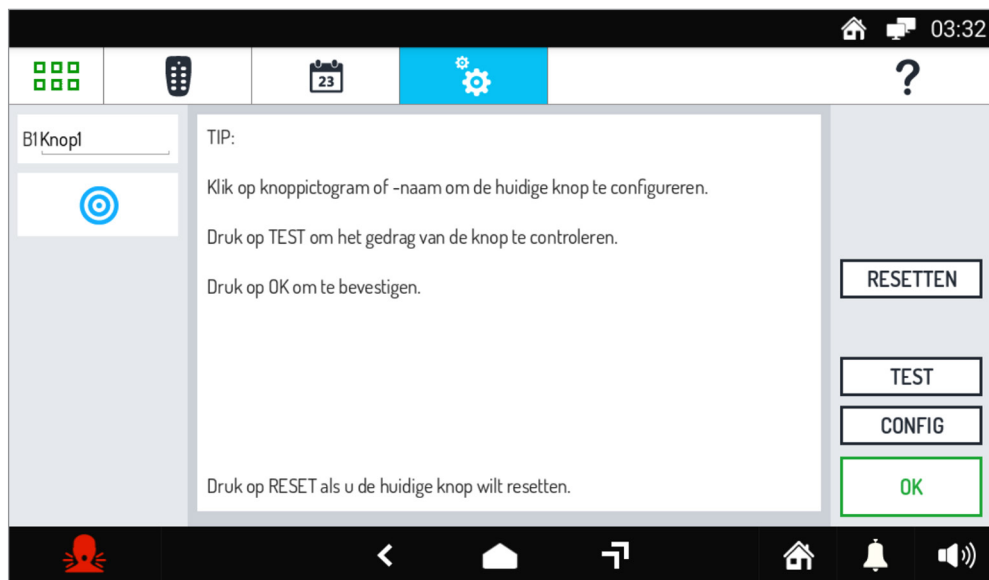
- De Yokis-knoppen zijn eenvoudig te herkennen omdat de labels beginnen met Knop1, ..., Knop8. Het zijn standaard de bovenste 8 knoppen (maar ze kunnen ook een andere positie hebben)<sup>(1)</sup>.



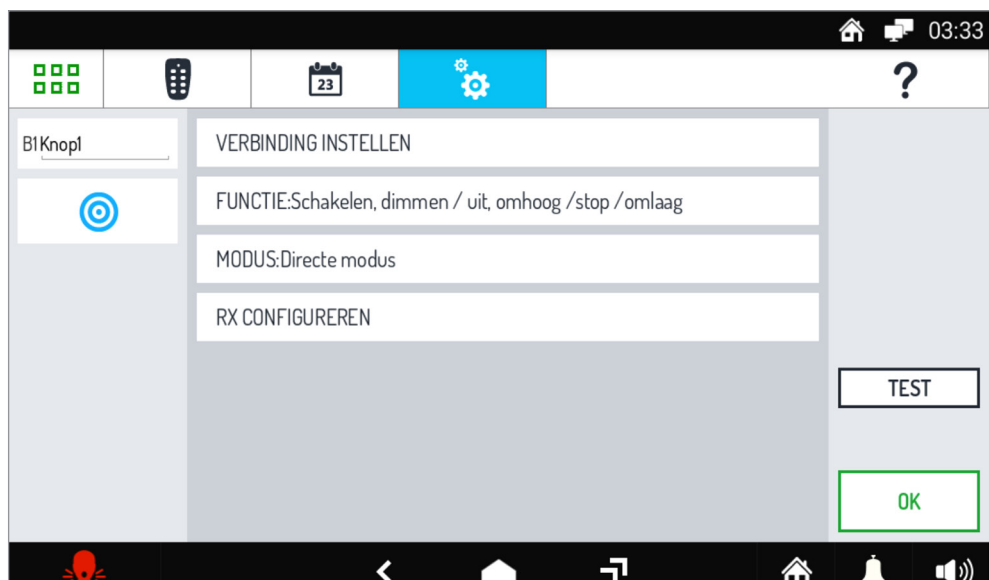
Tik op de Yokis-knop die u wilt configureren. Er verschijnt een venster waar u het volgende kunt instellen:

- De knopNAAM (die de gebruiker dan kan zien),
- Het knopPICTOGRAM (dat de gebruiker dan kan zien),

(1) De overige 4 knoppen zijn de Samengestelde knoppen. De Samengestelde knoppen hebben labels die starten met Samengesteld1, ..., Samengesteld4 en zijn standaard de onderste 4 knoppen. Raadpleeg voor hun configuratie de betreffende sectie verderop in deze handleiding.

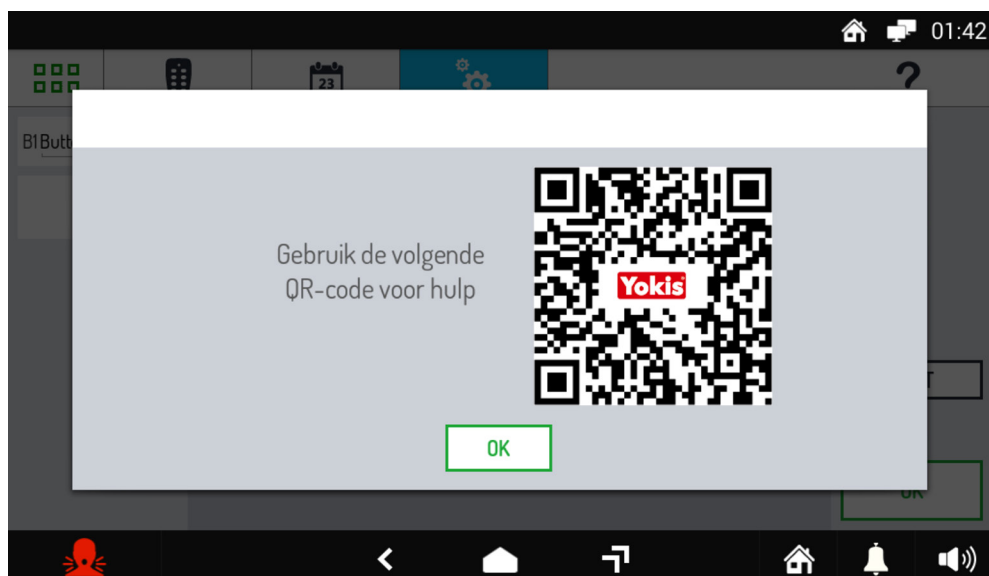


Tik daarna op de knop '**CONFIGUREREN**': u ziet het volgende scherm, waar dezelfde instellingen kunnen worden ingevoerd die normaal gesproken worden ingevoerd via een knop van de Yokis afstandsbediening:



Alvorens de afzonderlijke commando's uitgebreid te beschrijven, willen we eerst wat algemene aanwijzingen geven.

Ten eerst zal er door op **?** rechtsboven te tikken, een QR-code verschijnen:



De QR-code kan worden gebruikt om toegang te krijgen tot de configuratiegids voor hulp.

De configuratieprocedure van de knoppen is exact hetzelfde als die voor de knoppen van de Yokis-afstandsbediening met 8 knoppen.

De beeldintercom verstuurt echter automatisch het benodigde aantal pulsen voor de configuratie, zonder dat de installateur het aantal hoeft te onthouden dat voor elk specifiek geval nodig is, (voor het gemak worden ze echter in de tekst gespecificeerd).

Bijv. als u kiest om een knop te 'Verbinden' met een ontvanger, zal de beeldintercom zelf de benodigde 5 korte pulsen voor configuratie versturen.

De blauwe led op de beeldintercom komt overeen met de rode led op een Yokis-afstandsbediening: ter controle geeft hij knipperingen die de configuratie bevestigen. Het display toont telkens hoeveel knipperingen er verwacht worden, zodat de installateur het makkelijker kan controleren.

**WAARSCHUWING** Sommige configuraties kunnen een paar seconden duren. Wacht altijd op het vereiste aantal knipperingen, alvorens verder te gaan naar de volgende handelingen.

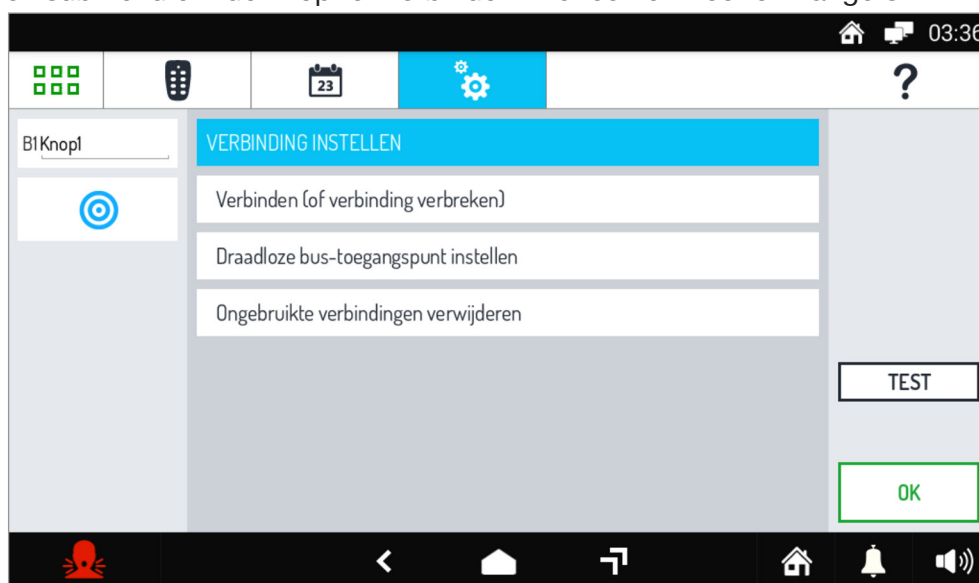
In alle schermen is er aan de rechterkant altijd een 'TEST'-knop beschikbaar. Aan het einde van de configuratieprocedure kan de gebruiker op de testknop drukken om het gedrag van de betreffende knop te testen.

Het is altijd mogelijk om terug te gaan naar een hoger menu door op de knop 'OK' te drukken.

Op dezelfde manier is het op elk moment mogelijk om met een Yokis-afstandsbediening de oorspronkelijke instellingen van een specifieke knop (en alleen van die knop) te herstellen. Ga hiertoe een menu terug omhoog, selecteer 'RESET', wacht op de knipperingen en start de configuratie vanaf het begin. Door alleen het resetten van een knop verandert niet het pictogram of de naam.

### VERBINDING INSTELLEN

Er verschijnt een submenu om de knop te 'Verbinden' met één of meer ontvangers



#### *Verbinden (of verbinding verbreken)* **E5 R1**

Kan worden gebruikt om de knop te 'verbinden' met een ontvanger.

In de Directe modus kunnen één of meer ontvangers worden aangesloten, tot maximaal 4 (als een vijfde ontvanger wordt aangesloten, vervangt deze de vierde).

In de Draadloze bus-modus is er typisch maar één ontvanger aangesloten.

Raadpleeg voor meer informatie de Yokis Snelgids draadloze installatie, sect. 'A-1: Een zender met een ontvanger verbinden'.

De knop kan ook worden gebruikt om de procedure 'Verbinding verbreken' uit te voeren: sect. 'A-3: Een zender van een ontvanger loskoppelen'.

De overige 2 menu-items worden minder vaak gebruikt:

### *Draadloze bus-toegangspunt instellen* **E7 R1**

Dit is handig als u een specifieke ontvanger op afstand wilt bedienen (of zelfs meer dan één), die zich op de draadloze bus bevindt.

Zie voor meer informatie 'E: Vergroting bereik met draadloze bus' en E-1: Definitie van een toegangspunt naar de draadloze bus' in de Yokis Snelgids draadloze installatie.

**WAARSCHUWING:** in geval van een fout is het niet mogelijk om alleen de specifieke toegangspunten van één knop te wissen. In dat geval moeten alle toegangspunten van alle knoppen van de beeldintercom tegelijkertijd worden gewist. Gebruik hiervoor het item 'Alle draadloze bus-toegangspunten resetten', beschikbaar in een hoger menu, via het commando **M 24**.

### *Ongebruikte verbindingen verwijderen*

Als de knop een enkele ontvanger bestuurt, kan deze optie handig zijn als de betreffende ontvanger wordt vervangen. Verbind als eerste de nieuwe ontvanger met Verbinden (zie hierboven). Gebruik daarna dit menu-item om de verbinding van de oude ontvanger te verwijderen. Bestuurd door **E21**.

### MODUS EN CENTRALISERING VAN LICHTEN OF ROLLUIKEN INSTELLEN

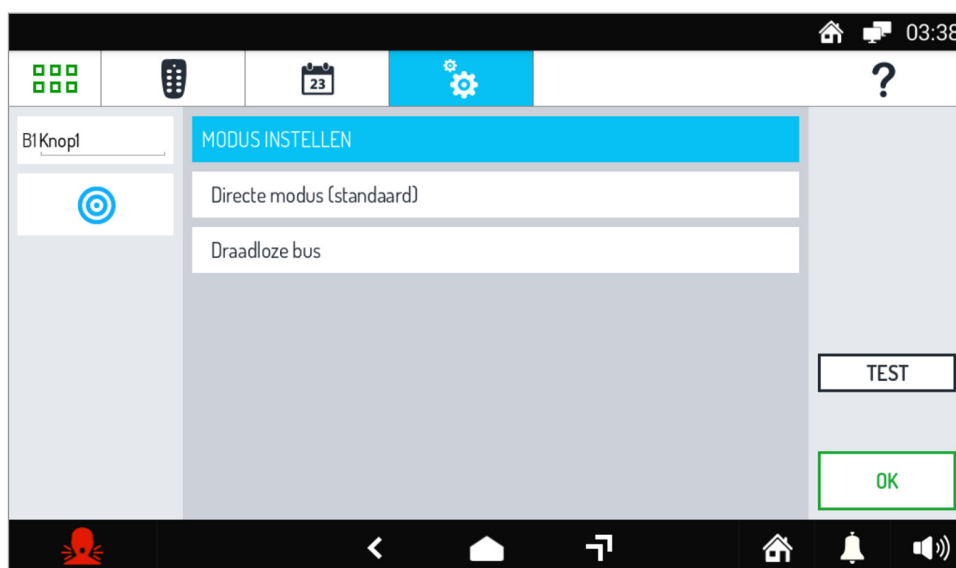
Standaard werken de Yokis-knoppen in 'Directe modus'. Ze bedienen maximaal 4 ontvangers.

Op een beeldintercom is het vaak handig om de knoppen in de gecentraliseerde modus te gebruiken: dit betekent dat er één knop is die alle rolluiken sluit, en een andere die alle lichten uitschakelt, enz.

Hiervoor gebruikt u Centraliseren op 'Draadloze bus'.

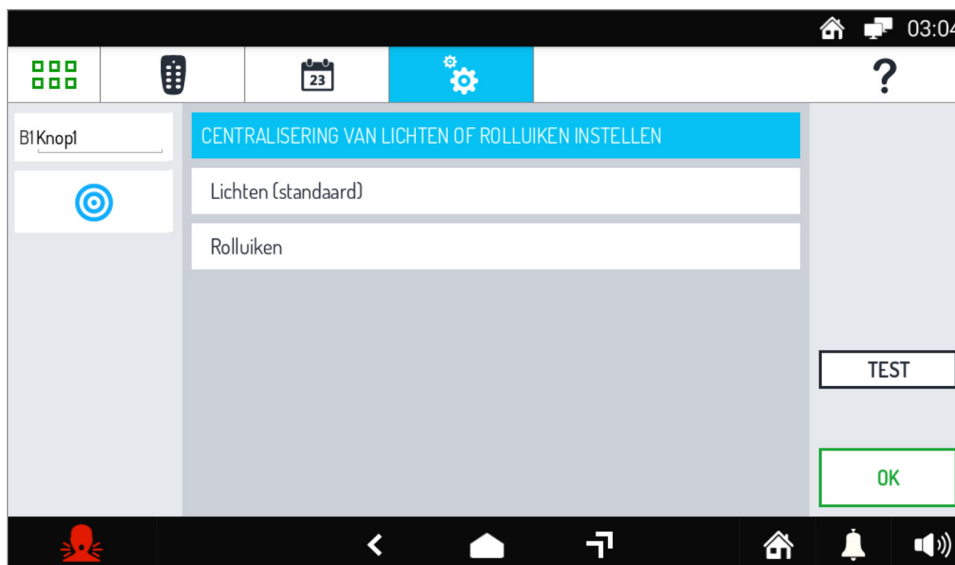
Ten eerste moeten de ontvangers samen worden gevoegd om een draadloze bus te vormen **R1 R1**, daarna moet de knop worden 'Verbonden' met de dichtstbijzijnde ontvanger en tenslotte moet de knop Gecentraliseerde modus worden gedefinieerd, waarbij gespecificeerd wordt of de knop effect moet hebben op alle lichten of op alle rolluiken.

Door de knop 'Modus' te selecteren, is het mogelijk om de modus te definiëren: Draadloze bus **M 6** of Direct **M 5**:



Als de modus 'Draadloze bus' is geselecteerd, verschijnt er een nieuwe knop in een hoger menu, waarmee u kunt aangeven of Centralisering effect moet hebben op de lichten (standaard instelling) of op de rolluiken: 'Centralisering: Lichten en rolluiken'.

Door erop te tikken kunt u kiezen voor de optie: Lichten **M 10** of rolluiken **M 11**.



Raadpleeg voor meer informatie de Yokis Snelgids draadloze installatie, in sectie 'F - Gecentraliseerde bediening op draadloze bus'.



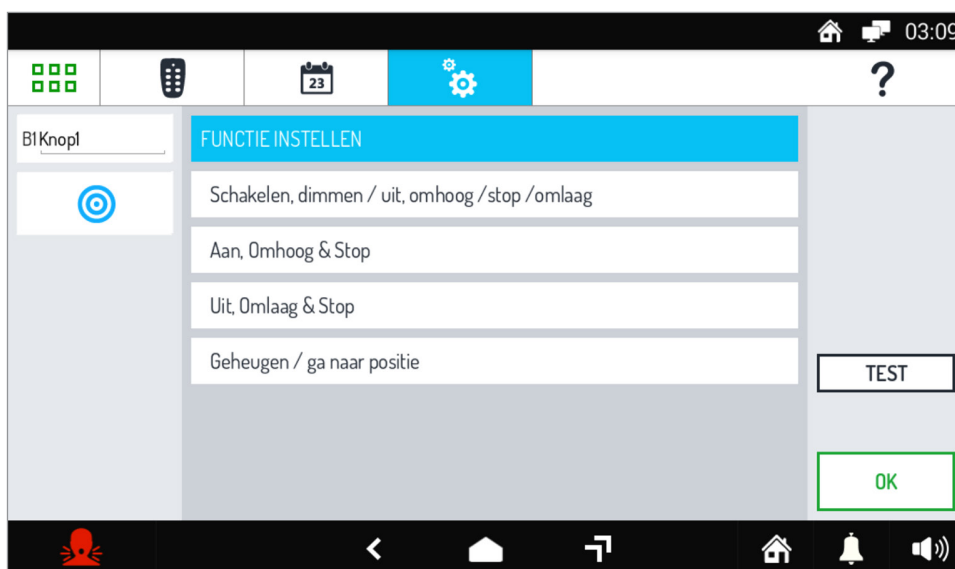
*Als u gelijktijdig de lichten en de rolluiken wilt centraliseren, moet u:*

- een Gecentraliseerde knop voor de lichten configureren met de gewenste functie,
- een Gecentraliseerde knop voor de rolluiken configureren met de gewenste functie,
- een Samengestelde knop configureren om een combinatie te maken van beide.

*Deze oplossing kan worden gebruikt om verschillende taken te 'combineren', zoals: het neerlaten van de rolluiken en gelijktijdig inschakelen van de lichten. Of het sluiten van de rolluiken en uitschakelen van de lichten.*

#### FUNCTIE INSTELLEN

Tenslotte is het mogelijk om een bedrijfsmodus te selecteren voor de knop, door een van de volgende 4 opties te kiezen:



- Schakelen (lichten), dimmen/uit (dimmer), omhoog/stop/omlaag (rolluik) **M 1**
- Aan (lichten), Omhoog & Stop (rolluik) **M 3**
- Uit (lichten), Omlaag & Stop (rolluik) **M 4**
- Geheugen , Ga naar positie (rolluik) **M 2**

U moet sectie 'G – Drukknop-functies' raadplegen van de Yokis Snelgids draadloze installatie.

## ONTVANGER CONFIGUREREN

Deze optie kan alleen worden gebruikt als een knop is 'verbonden' met een enkele ontvangstmodule. In dat geval is het vervolgens mogelijk om de ontvanger te configureren met specifieke pulssequenties.

Met behulp van het toetsenbord kan het aantal pulsen dat naar de ontvangstmodule moet worden gestuurd voor die specifieke knop, worden gedefinieerd. Bijv. voor het configureren van de timing van de ontvanger. Druk daarna op 'Enter' en wacht op een melding van de ontvanger die op de ontvanger wordt getoond (knipperen of kleine bewegingen).

Raadpleeg de handleidingen van de afzonderlijke ontvangstm modules voor mogelijke commando's.

Het is ook mogelijk om vooraf vastgestelde sequenties van 10 pulsen plus een pauze te versturen, door bovenaan een van de mogelijke verzendopties te selecteren.



Bijvoorbeeld als er een MTR2000ER relaismodule is 'verbonden' en u wilt een tijdsgeschakelde uitgang van 15 minuten hieraan koppelen (bijv. voor de tuinberegening), vervolgens:

- Verstuur 23 ( **E 23** ) om de moduleconfiguratie te ontgrendelen en wacht totdat u 3 knipperingen op de ontvanger waarneemt.
- Verstuur 27 ( **E 27** ) om de module in de timermodus te zetten en wacht totdat u 7 knipperingen op de ontvanger waarneemt.
- Verstuur 26 ( **E 26** ) om de duur in minuten te configureren en wacht totdat u 6 knipperingen op de ontvanger waarneemt.
- Verstuur 14 ( **E 14** ) om een tijdsinterval van 15 minuten te configureren en wacht totdat u 4 knipperingen op de ontvanger waarneemt.
- Verstuur 21 ( **E 21** ) om de moduleconfiguratie te vergrendelen en wacht totdat u 1 knippering op de ontvanger waarneemt.

Als u daarentegen wilt dat de op de MTR2000ERP aangesloten module in impulsmodus werkt (d.w.z. de module genereert een puls van 0,5 seconde telkens wanneer de knop wordt ingedrukt), bijvoorbeeld om de opening van poort te bedienen, vervolgens:

- Selecteer de modus 'M' rechtsboven.
- Verstuur 16 ( **M 16** ) om de IMPULS-modus te configureren en wacht totdat u 6 bevestigende knipperingen op de beeldintercom-led waarneemt.

 Zoals hierboven is uitgelegd, werkt de configuratie van de ontvangstm module alleen als de knop is verbonden met één enkele ontvangstm module.

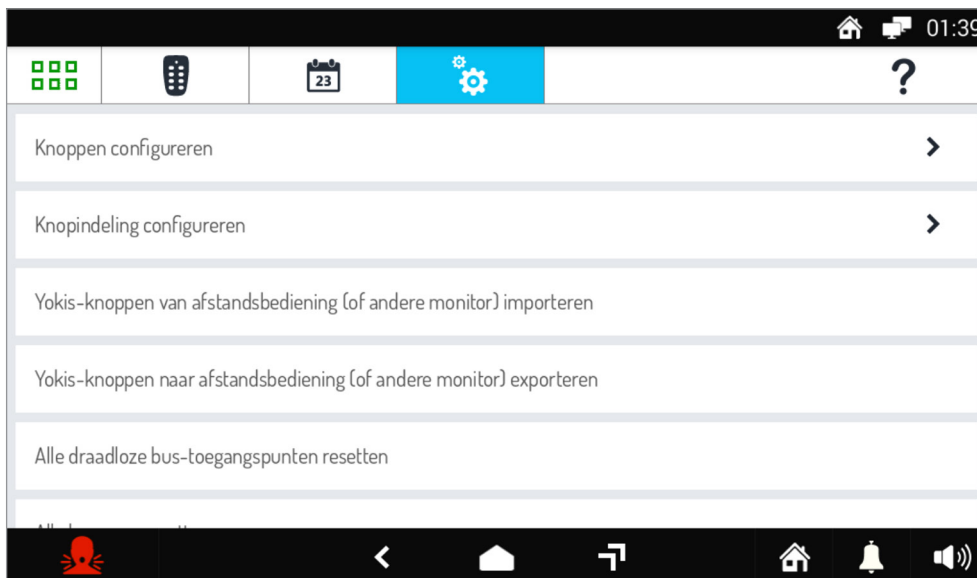


### 1.1.2 Configuratie van Yokis-knoppen via afstandsbediening

- 1) Met behulp van een TLC8CP afstandsbediening met 8 knoppen configureert u de knoppen van de afstandsbediening zelf. Raadpleeg voor meer informatie de Yokis Snelgids draadloze installatie.
- 2) Controleer of alle geconfigureerde knoppen goed werken.
- 3) Importeer nu de afstandsbediening naar de beeldintercom zoals hieronder wordt beschreven.

**WAARSCHUWING:** de importprocedure wist de configuratie van ALLE 8 Yokis-knoppen van de beeldintercom.

Vanuit de Yokis-huisautomatiseringspagina drukt u op het symbool Configuratie:



Kies het derde menu-item: 'Yokis-knoppen van afstandsbediening (of andere beeldintercom) importeren'. Er wordt een Wizard gestart om de installateur door de importprocedure te leiden: volg de Wizard-instructies.

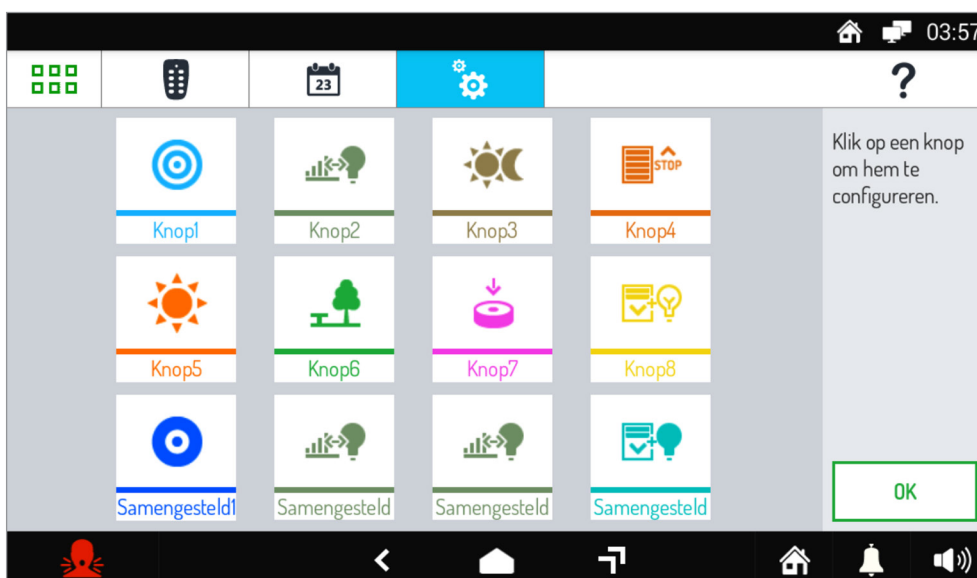
Aan het einde van de import moeten de volgende handelingen voor elke knop worden uitgevoerd:

- Definieer het PICTOGRAM en de NAAM.
- Test of de geïmporteerde knop goed werkt.

Selecteer hiervoor het eerste item: 'Knoppen configureren'.

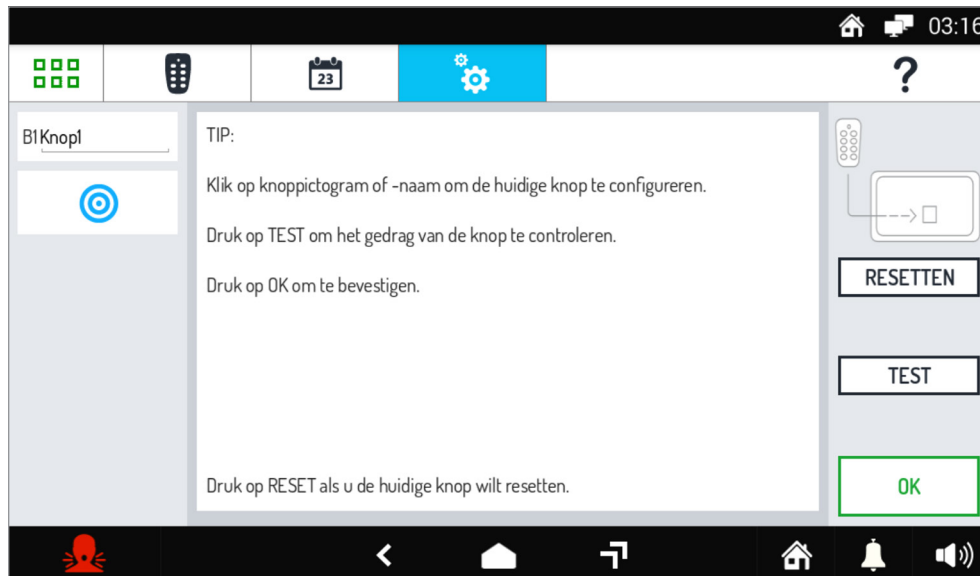
Er verschijnt een pagina met alle knoppen:

- de recent geïmporteerde Yokis-knoppen zijn eenvoudig te herkennen omdat de labels beginnen met Knop1, ..., Knop8. Het zijn standaard de bovenste 8 knoppen (maar ze ook kunnen een andere positie hebben)





Tik op de Yokis-knop die u wilt testen. Het volgende verschijnt:



Een symbool rechtsboven laat zien dat het een 'Geïmporteerde knop' is.

Het volgende kan worden ingesteld:

- De knopNAAM (die de gebruiker dan kan zien),
- Het knopPICTOGRAM (dat de gebruiker dan kan zien),

Het is ook mogelijk de correcte werking van de knop te testen door op de toets 'TEST' te drukken.

Er kunnen geen wijzigingen worden aangebracht om de geïmporteerde knopbediening te corrigeren, tenzij de knop eerst wordt gereset. Tik hiervoor op de toets 'RESET' en bevestig. Door alleen het resetten van een knop verandert niet het pictogram of de naam.

Zodra de knop is gerest, moet hij volledig opnieuw worden geconfigureerd. Tik op de knop 'CONFIGUREREN' en raadpleeg daarna de sectie 'Directie configuratie van Yokis-knoppen'.

### 1.1.3 Gemengde configuratie van Yokis-knoppen

Voer de volgende drie stappen uit:

- Met behulp van een TLC8CP afstandsbediening met 8 knoppen, 'verbindt' u de knoppen met de ontvangers. Raadpleeg voor meer informatie de Yokis Snelgids draadloze installatie.
- Kopieer de afstandsbediening naar de beeldintercom zoals in de sectie 'Configuratie van Yokis-knoppen via afstandsbediening' is omschreven.
- Voor elke geïmporteerde knop voert u een 'RESET' uit en daarna een configuratie, zoals in de sectie 'Directe configuratie van Yokis-knoppen' is omschreven

## 1.2 CONFIGURATIE VAN SAMENGESTELDE KNOPPEN

Met de Samengestelde knoppen kunnen er tegelijkertijd verschillende Yokis-knoppen worden bediend.

Dit betekent dat, wanneer een eindgebruiker een Samengestelde knop activeert, het lijkt alsof er een reeks afzonderlijke Yokis-knoppen worden ingedrukt die samen de Samengestelde knop vormen.

Het is ook mogelijk om een tijdsinterval te definiëren tussen een knop en de volgende, om te zorgen voor tijdsgeschakelde scenario's.

**BELANGRIJK** - Scenario's kunnen worden uitgevoerd met alleen Yokis-knoppen, bijv. door de gelijktijdige bediening van maximaal 4 ontvangstm modules in Directe modus, of met Gecentraliseerde commando's (lichten of rolluiken). De Samengestelde knoppen vertegenwoordigen een eventueel hoger aggregatieniveau.

Bijv.:

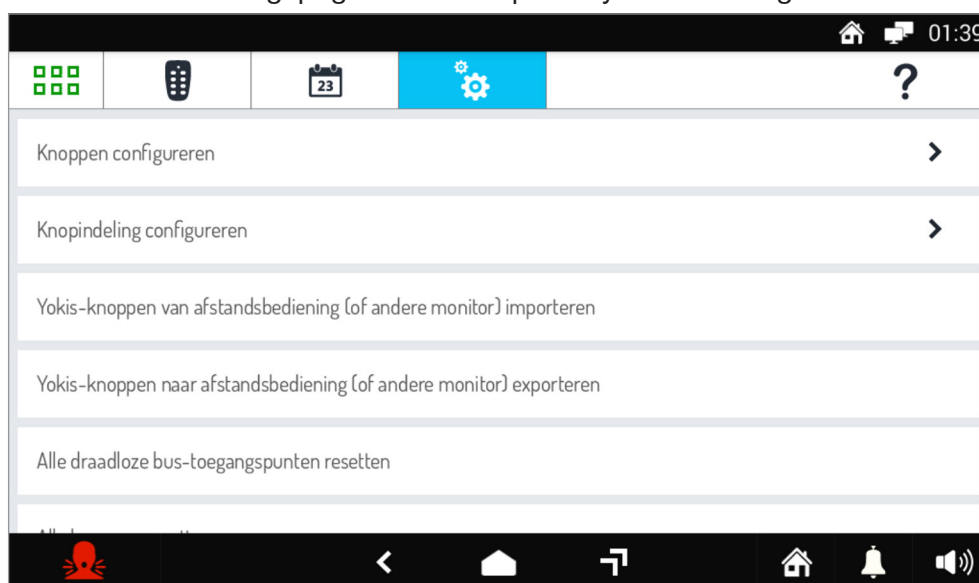
U heeft een Yokis-knop geconfigureerd die de centrale vergrendeling van alle rolluiken bedient ('Alles sluiten') in de draadloze bus-modus, en een andere Yokis-knop om de inschakeling van de lichten in de woonkamer en keuken te bedienen ('Lichten woonkamer/keuken aan') in de directe modus.

Daarna kunt u een Samengestelde knop ('Avond') definiëren die beide commando's intrekt en derhalve het neerlaten van alle rolluiken bedient en tegelijkertijd de inschakeling van alle lichten in de woonkamer en in de keuken. Meer specifiek is het ook mogelijk om te definiëren dat de lichten 'eerst' moeten worden ingeschakeld en 'daarna' de rolluiken moeten worden gesloten. Tevens kunt u het neerlaten van de rolluiken 'na een bepaalde tijd' bedienen, bijv. 2 minuten, na inschakeling van de lichten.

Samengestelde knoppen zijn typisch beeldintercom-knoppen en worden derhalve niet beschreven in de Yokis Snelgids draadloze installatie.

**WAARSCHUWING** Het spreekt voor zich dat het alleen zin heeft om een Samengestelde knop te configureren als er al minimaal 2 Yokis-knoppen zijn geconfigureerd.

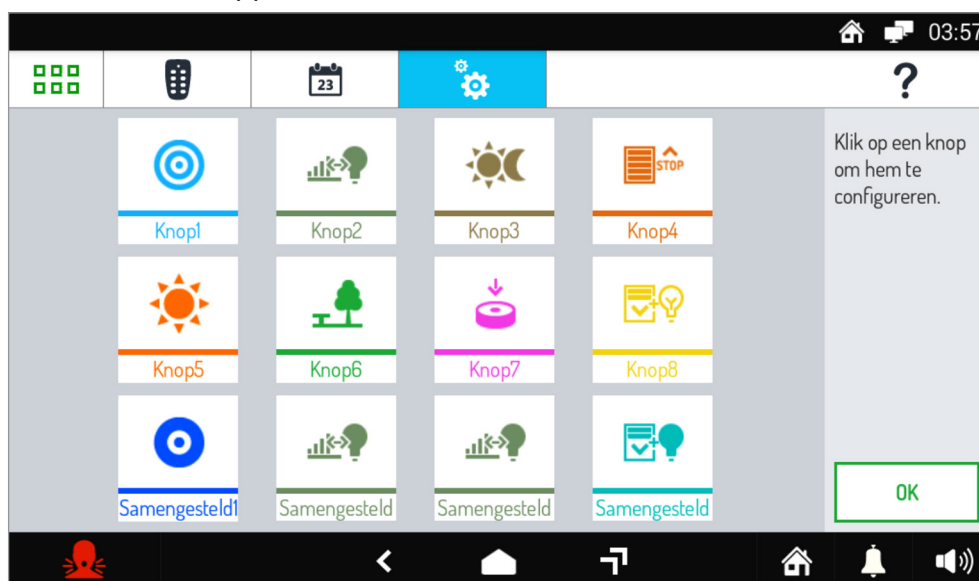
Vanuit de Yokis-huisautomatiseringspagina drukt u op het symbool Configuratie:



Kies het eerste menu-item: 'Knoppen configureren' om de Samengestelde knoppen te configureren.

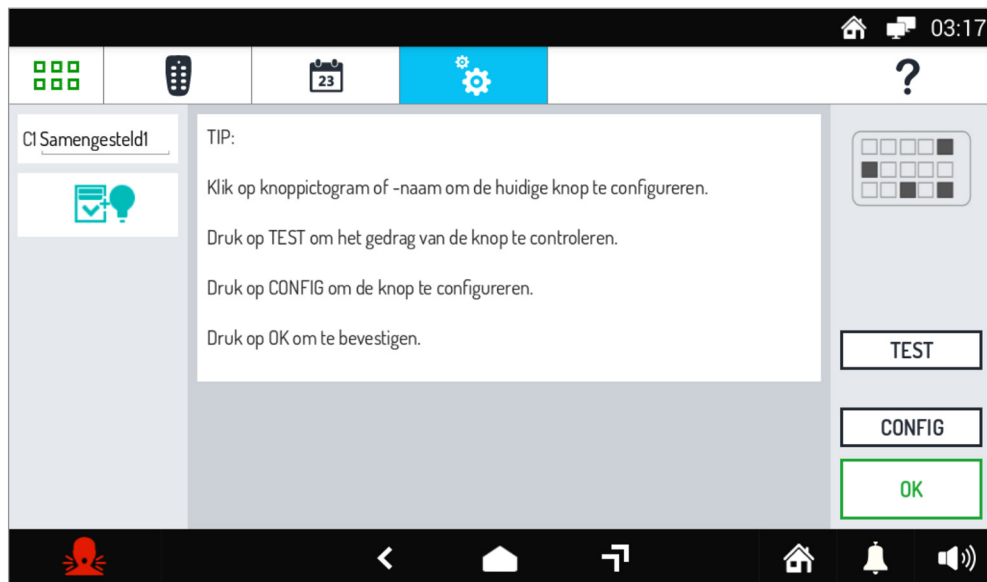
Er verschijnt een pagina met de volgende knoppen:

- De Samengestelde knoppen hebben labels die starten met Samengesteld1, ..., Samengesteld4 en zijn standaard de onderste 4 knoppen.

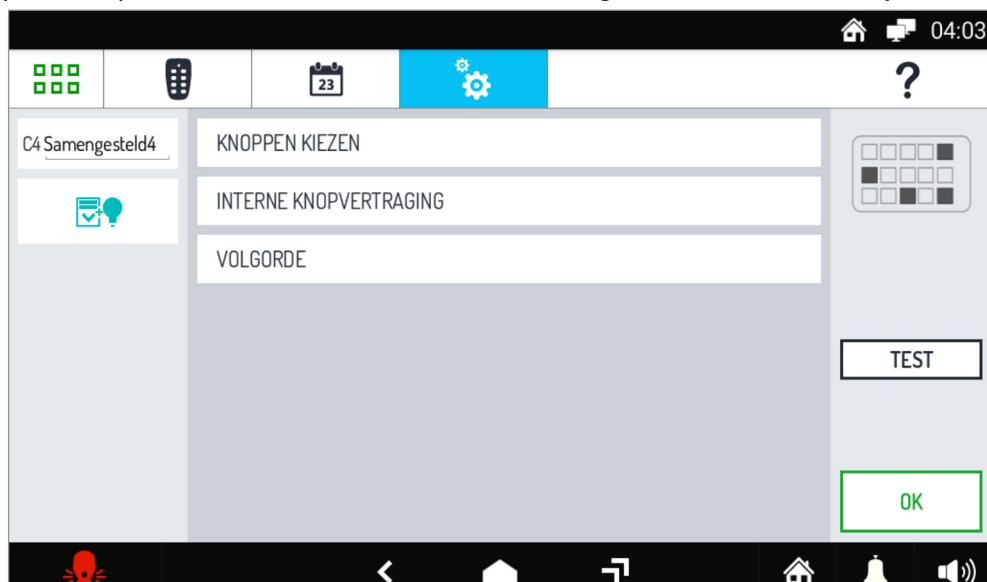


Tik op de Samengestelde knop die u wilt configureren. Er verschijnt een venster waar u het volgende kunt instellen:

- De knopNAAM (die de gebruiker dan kan zien),
- Het knopPICTOGRAM (dat de gebruiker dan kan zien),

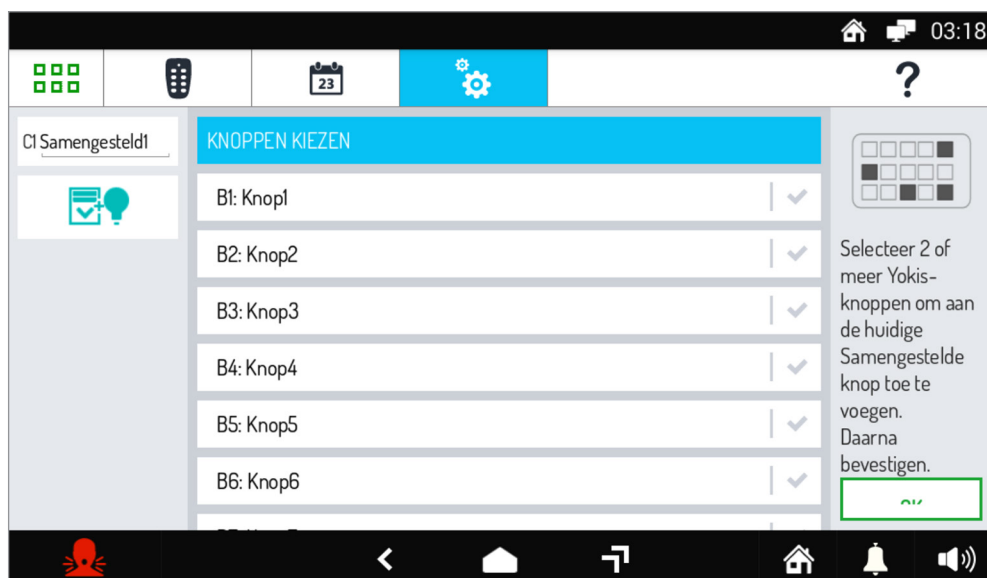


Hierna tikt u op de knop 'CONFIGUREREN', waarna het volgende scherm verschijnt:



### KNOPPEN KIEZEN

Dit item kan worden gebruikt om te specificeren uit welke Yokis-knoppen de Samengesteld knop moet worden opgebouwd. Het spreekt voor zich dat het belangrijk is om minimaal 2 knoppen te selecteren, om effect te hebben.



### INTERNE KNOPVERTRAGING

Dit kan worden gebruikt om een mogelijke 'vertraging' te definiëren tussen de activering van een Yokis-knop en de volgende, om tijdsgeschakelde scenario's te creëren:

CI Samengesteld!

INTERNE KNOPVERTRAGING

1 seconde

5 seconden

10 seconden

15 seconden

30 seconden

1 minuut

Selecteer de vertraging tussen opeenvolgende knopactiveringen

OK

### VOLGORDE

Hier kunt u specificeren of de Yokis-knoppen in hun standaard volgorde worden geactiveerd (van één tot acht) of in omgekeerde volgorde (van acht tot één).

CI Samengesteld!

VOLGORDE

Van 1 tot 8

Van 8 tot 1

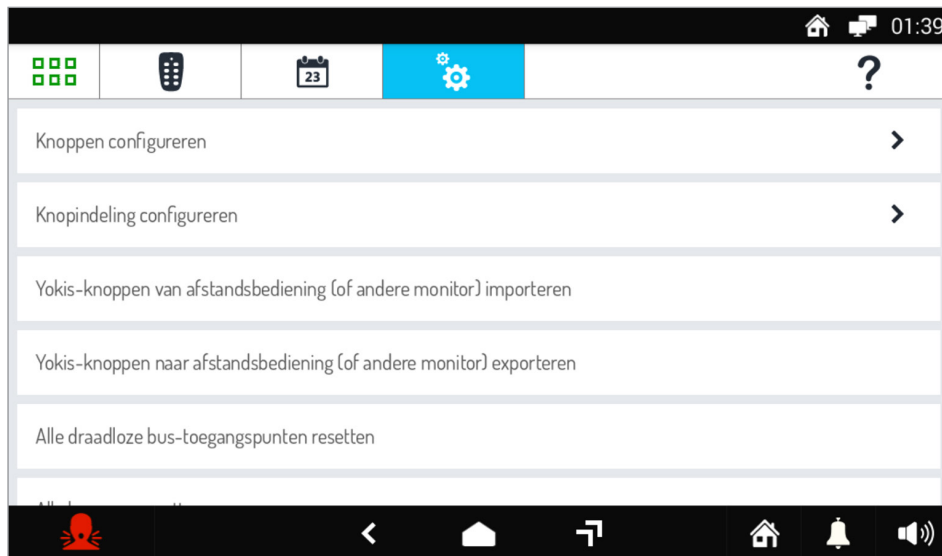
Selecteer de activeringsvolgorde

OK

## 2 KNOPINDELING

Er kunnen in totaal 12 knoppen worden gebruikt: 8 Yokis en 4 Samengestelde knoppen. Als ze niet allemaal door de eindgebruiker worden gebruikt, kunnen de ongebruikte knoppen ook worden 'verborgen'. Het is ook mogelijk om de meest gebruikte knoppen op een andere plaats te zetten.

Vanuit de Yokis-huisautomatiseringspagina drukt u op het symbool Configuratie:



Kies het tweede menu-item: 'Knopindeling configureren'. Het volgende verschijnt:



Vink de knoppen uit die u wilt verbergen (bijv. Knop2).

Om een knop te verplaatsen, versleept u hem met uw vinger naar de gewenste positie en laat hem los. Bevestig met 'OK'.

## 3 MIFARE-SLEUTEL MET TOETS VERBINDEN

Verbind een MIFARE-sleutel met één enkele Yokis-toets. Kies gewoon de toets die u met de sleutel wenst te verbinden en bevestig. Houd de sleutel bij de linkerkant van de beeldintercom, bij de groene stip die u in het venster met de bevestiging voor het verbinden van de sleutel – toets ziet. Met diezelfde toets kunt u de verbinding ongedaan maken.

## **4 IMPORTEER YOKIS-TOETSEN VANAF EEN AFSTANDSBEDIENING (OF EEN ANDERE VIDEO DEURTELEFOON)**

---

Activeert een wizard waarmee u de configuratie van de 8 Yokis-knoppen van een TLC8CP-afstandsbediening kunt importeren.

Dit is ook handig om een configuratie direct naar een tweede beeldintercom te kopiëren.

Een geval van het gebruik van de import vanaf de afstandsbediening is hierboven beschreven.

## **5 YOKIS-KNOPPEN NAAR AFSTANDSBEDIENING (OF ANDERE BEELDINTERCOM) EXPORTEREN**

---

Er wordt een Wizard gestart die helpt bij het exporteren van de configuratie van de 8 Yokis-knoppen naar een TLC8CP afstandsbediening.

Dit is ook handig om een configuratie direct naar een tweede beeldintercom te kopiëren.

## **6 ALLE DRAADLOZE BUS-TOEGANGSPUNTEN RESETTEN**

---

Het gebruik van toegangspunten is hierboven uitgebreid omschreven.

Ze worden gebruikt als u een specifieke ontvanger op afstand wilt bedienen (of zelfs meer dan één), die zich op de draadloze bus bevindt.

Zie voor meer informatie 'E: Vergroting bereik met draadloze bus' en E-1: Definitie van een toegangspunt naar de draadloze bus' in de Yokis Snelgids draadloze installatie.

Deze optie kan worden gebruikt om alle toegangspunten van alle knoppen op de beeldintercom tegelijkertijd te wissen. Bestuurd door **M 24**.

## **7 KNOP RESETTEN**

---

De reset-functie wordt gebruikt om de configuratieparameters van alle 12 knoppen (8 Yokis en 4 Samengestelde knoppen) te wissen.

Met betrekking tot de Yokis-knoppen, is dit gelijk aan **M 25**.

Tegelijkertijd kunt u kiezen of u gelijktijdig ook de betreffende namen en symbolen wilt resetten of niet.



**DS 1761-015A**

URMET S.p.A.  
10154 TORINO (ITALY)  
VIA BOLOGNA 188/C  
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)

**urmet**

**LBT 20969**

Area tecnica  
servizio clienti  
+39 011.1962.0029 (Professionisti)  
+39 011.1962.0654 (Privati)  
<http://www.urmet.com>  
e-mail: [info@urmet.com](mailto:info@urmet.com)